

## KAMERY SZYBKOOBROTOWE

**Podręcznik użytkownika**

**DSC-728Se/Si**

**DSC-737Se/Si**



# Spis treści

I	OSTRZEŻENIE	-----	4
II	OPIS PRODUKTU	-----	6
III	USTAWIENIA MENU OSD	-----	18
IV	SKRÓTY KLAWISZOWE	-----	33
V	OPIS KOMUNIKATÓW MENU OSD	-----	37
VI	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	-----	39
VII	WYMIARY	-----	41
VIII	MONTAŻ	-----	43
IX	SPECYFIKACJA	-----	46

# I. OSTRZEŻENIE

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed zainstalowaniem produktu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Prosimy o kontakt z dystrybutorem w przypadku jakichkolwiek pytań technicznych.

## Ostrzeżenie

Unikaj instalowania kamery w następujących miejscach:

Występowanie wysokich/niskich temperatur: wewnętrzne kamery Si należy instalować w miejscach gdzie temperatury nie przekraczają zakresu: od  $+50^{\circ}\text{C}$  do  $-10^{\circ}\text{C}$ .



Prosimy nie instalować kamer wewnętrznych w miejscach narażonych na działanie śniegu, deszczu lub innej wilgoci.



Kontakt kamery z gazami lub olejami może doprowadzić do jej zniszczenia.



Prosimy nie narażać kamery na upadki lub wstrząsy.



Wewnętrzne kamery nie powinny być wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



Instalowanie kamer w pobliżu linii wysokiego napięcia może spowodować jej błędne działanie lub uszkodzenie.



## Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Prosimy o nie dekompletowanie produktu oraz nie instalowanie obcych elementów wewnątrz jednostki.

- Dekompletowanie jednostki lub instalowanie obcych elementów może spowodować błędne działanie kamery.
- Przed instalacją należy bezwzględnie się upewnić, iż kamera ma wyłączone zasilanie (dip-switch: off).
- Nie należy narażać kamery na działanie podwyższonego napięcia (prosimy korzystać z dedykowanego zasilacza)



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany w zgodzie z Europejskimi standardami, spełniając warunki poniższych dyrektyw.

### **Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC**

(EN60065:1998, EN61000-6-3:2001, EN61000-6-1:1997)

W wyniku technicznych prób kwalifikacyjnych stwierdzono, że urządzenie spełnia wartości dopuszczalne określone w rozdz. 15. przepisów regulacyjnych komisji FCC dla urządzeń cyfrowych klasy A. Wartości te nakreślono, by zapewnić właściwą i dostateczną ochronę przed generowaniem zakłóceń w przypadku instalowania w otoczeniu komercyjnym.

### **Uwaga :**

- \*Używaj zasilacza AC24V, o natężeniu nie większym niż 1.5A
- \*Nigdy nie wyłączaj źródła zasilania przed wyłączeniem kamery.
- \*Prosimy o używanie kabla grubszego niż 18AWG(1.0mm), w przypadku przedłużenia linii zasilającej.
- \*Należy użyć jednego zasilacza na kamerę (dostarczonego w komplecie)

## II. OPIS PRODUKTU

### 1. Opis i cechy produktu

#### Opis

Zewnętrzny wygląd kamery został zaprojektowany, aby przy zastosowaniu w budynkach mieszkalnych, biurach, sieciach handlowych itp. nie zakłócała harmonii danej lokalizacji. Jednocześnie użytkownik otrzymuje najwyższej klasy kamerę szybkoobrotową z szeregiem zaawansowanych funkcji obserwacji.

#### Cechy

##### ☺ **Wysoka rozdzielczość oraz zoom optyczny**

Wysoka rozdzielczość: 650 TVL w trybie kolorowym oraz 750TVL w trybie B/W. Kamery szybkoobrotowe cechuje funkcja rozbudowanego powiększenia optycznego: 28x (model DSC-728) lub 37x (model DSC-737).

##### ☺ **Praca nawet przy niskim natężeniu światła**

Dla optymalizacji jakości obrazu kamera posiada funkcje DSS (zwolnienie migawki). Funkcja DSS zwiększa czułość przetwornika CCD przez wydłużenie czasu naświetlania obrazu. Stosowanie tej funkcji umożliwia uzyskanie czułości 0.00001Lux w trybie BW.

##### ☺ **Szeroki zakres dynamiki (WDR)**

Kamera dostarcza czysty, wysokiej jakości obraz, nawet w dalszym planie. Zwiększa ekspozycję ciemniejszych stref, jednocześnie przyciemniając jaśniejsze miejsca. Funkcja pozwala na otrzymanie czystego obrazu z wyraźnie odróżnialnymi detalami.

##### ☺ **Dostrajanie ekspozycji**

Funkcja pozwala użytkownikowi na dowolne zmiany szybkości dostrajania ekspozycji. Dostrajanie ekspozycji jest pomocne przy monitorowaniu stref, gdzie nagłe zmiany oświetlenia (szczególnie w nocy) mogą zakłócić prawidłową obserwację sceny.

### ☺ **Cyfrowa Redukcja Szumów (3D-DNR)**

3D-DNR redukuje szумы powstałe w wyniku niedostatecznego doświetlenia sceny .

### ☺ **Cyfrowa Stabilizacja Obrazu (DIS)**

Funkcja cyfrowej stabilizacji obrazu pozwala na redukcję wstrząsów kamery.

### ☺ **8 STREF PRYWATNOŚCI**

Aby zapewnić prywatność, można zaprogramować do 8 maskujących stref prywatności

### ☺ **250 Presetów**

Maksymalnie można zaprogramować 250 presetów.

### ☺ **Inne dostępne funkcje**

Swing(2), Grupa (do 12 Grup), Tura (12 Grup), Spirala, Trasa

### ☺ **Korekta złych pikseli**

Kamera automatycznie wykrywa błędne piksele i dokonuje korekty.

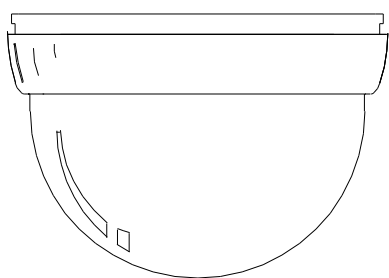
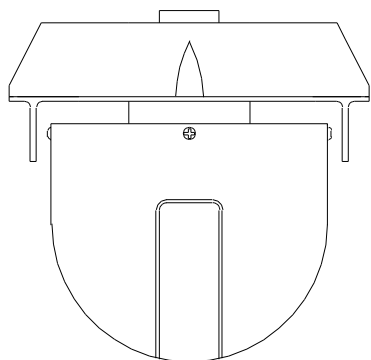
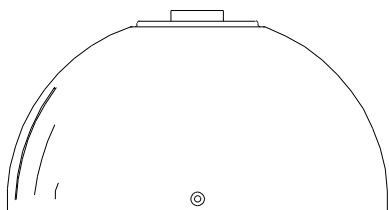
### ☺ **Funkcja inteligentnego pan/tilt**

Obrót kamery w pionie i poziomie jest proporcjonalny do wielkości przybliżenia.

## 2. Instalacja i podłączenie

### 1) Nazwa i funkcja każdej części

#### Typ wewnętrzny



#### (Górna obudowa)

We wnętrzu górnej części znajduje się moduł pozwalający na podłączenie kabli zasilania, sterowania, wizji kamery.

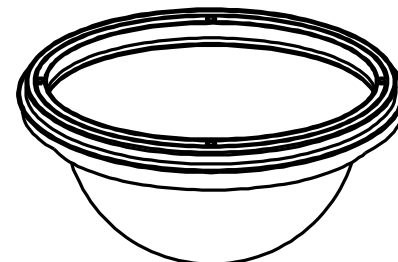
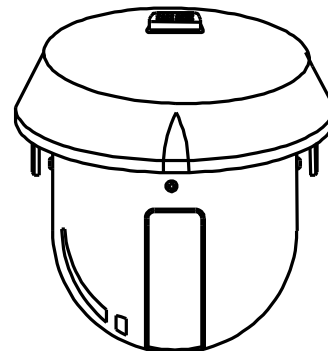
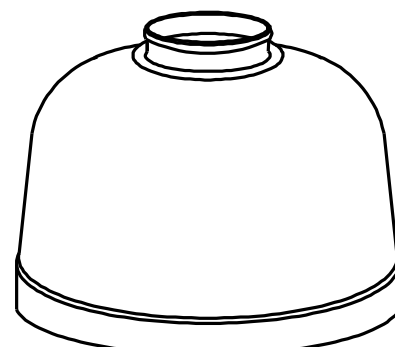
#### (Moduł kamery)

To jest główna część kamery. We wnętrzu ukryty jest system sterowania i moduł kamery

#### (Dolna obudowa)

Umieść moduł kamery wewnątrz górnej obudowy, a następnie przykręć dolną obudowę.

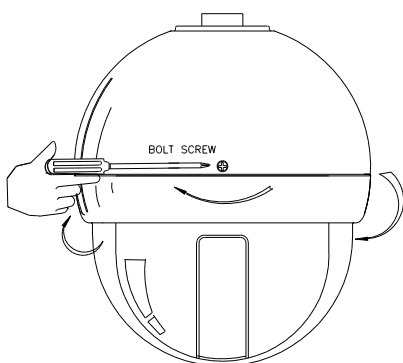
#### Typ zewnętrzny





## 2) Instalacja

### Typ wewnętrzny



### ZDJĘCIE DOLNEJ OBUDOWY

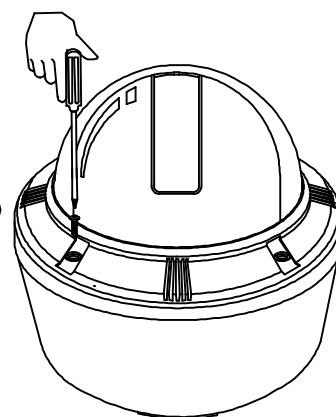
(Typ wewnętrzny)

Poluzuj śruby z tyłu dolnej obudowy za pomocą śrubokręta (+), następnie obróć pokrywę jak pokazano na obrazku i pociągnij w dół

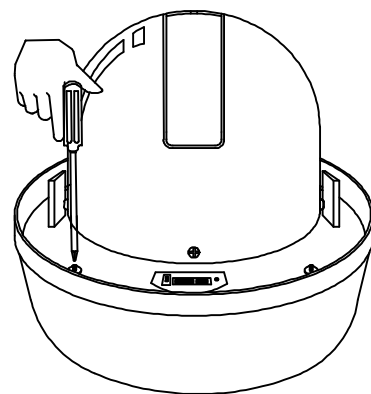
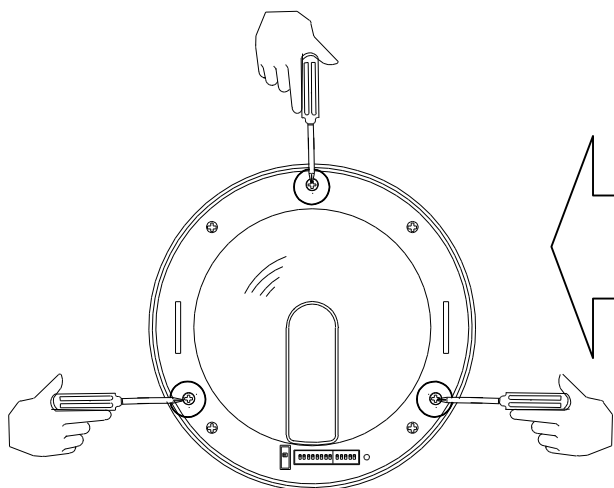
(Typ zewnętrzny)

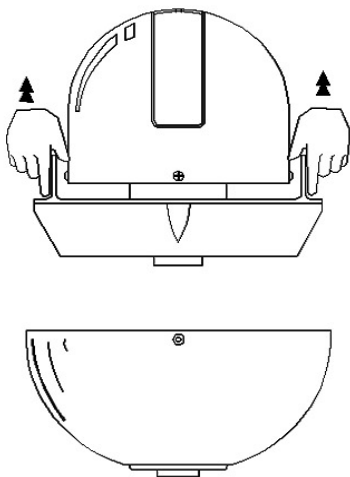
Poluzuj cztery śruby pokrywy dolnej i oddziel ją od głównej części.

### Typ zewnętrzny

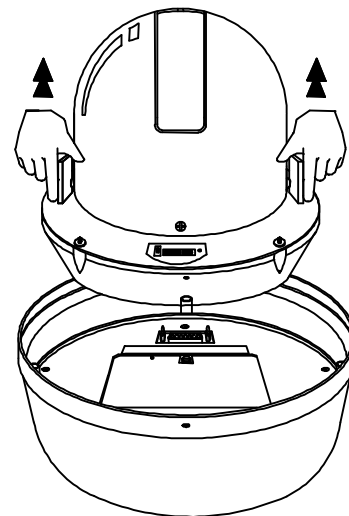


Moduł główny jest przymocowany do górnej obudowy za pomocą 3 śrub. Gdy śruby nie zostaną dostatecznie poluzowane modułu nie uda się oddzielić.

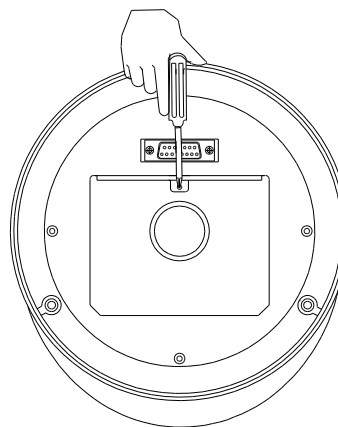




Po poluzowaniu śrubek pociągnij delikatnie moduł główny (za przymocowane uchwyty) i oddziel go od górnej obudowy.



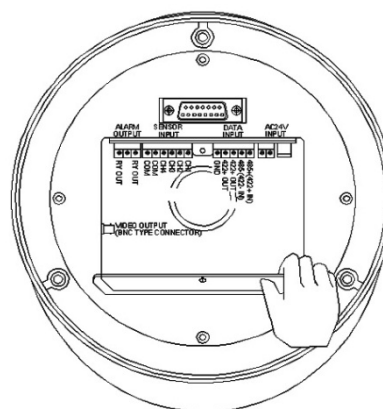
Otwórz pokrywę i połącz kable: daty, zasilania oraz video (oraz ewentualnie czujek alarmowych).



Pokrywka się otworzy, gdy użytkownik poluzuje jedną śrubkę trzymającą przy użyciu śrubokręta(+).

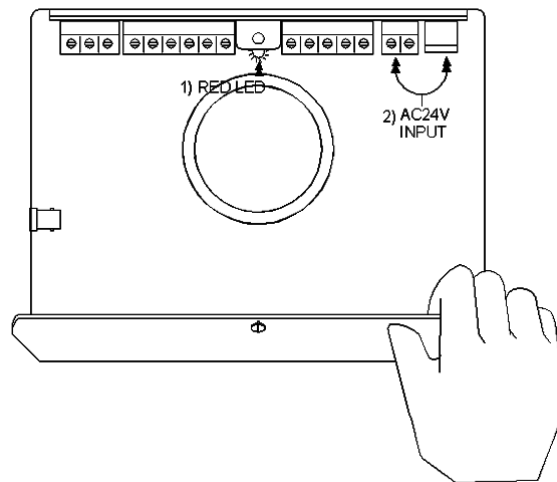
Śrubek nie należy odkręcać do końca, co uchroni przed ich zgubieniem.

Bądź ostrożny z podłączeniem elektrycznym, aby nie popełnić błędu, każde z połączeń będzie opisane poniżej



Jak podłączyć zasilanie kamery ?

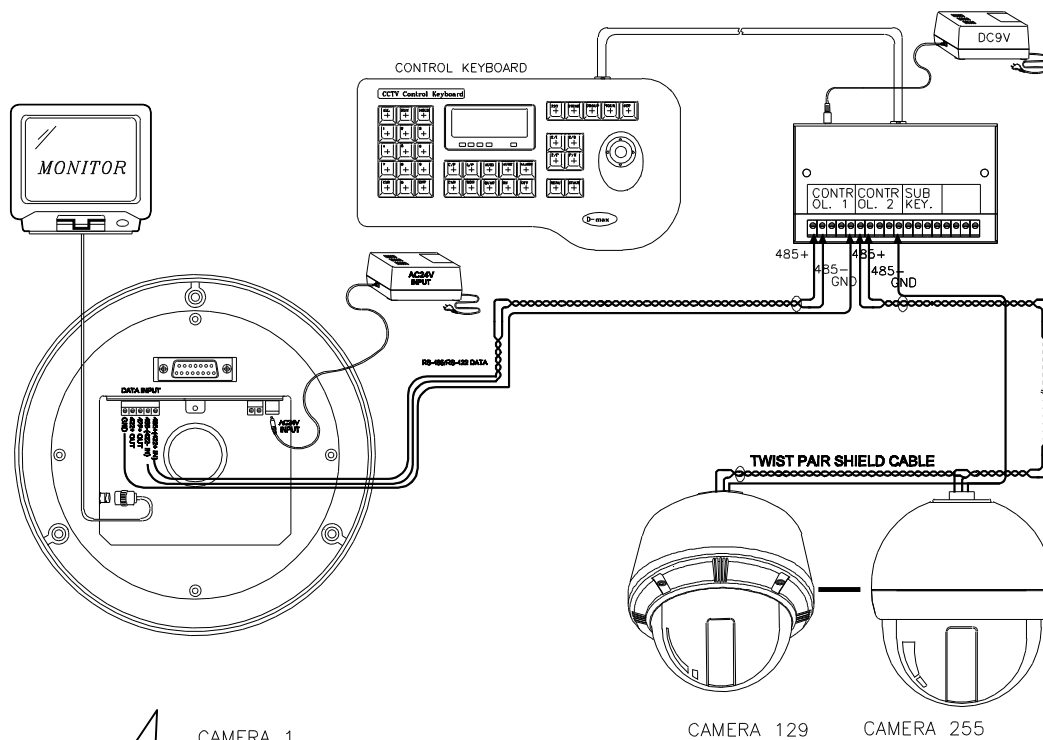
- ① Czerwona dioda led świeci się, gdy zasilanie jest podłączone.
- ② Wejście zasilające 24V AC z możliwością podłączenia do terminalu lub za pomocą wejścia "jack". Podłączenie może być dowolne.



### 3) Jak podłączyć inne elementy wyposażenia?

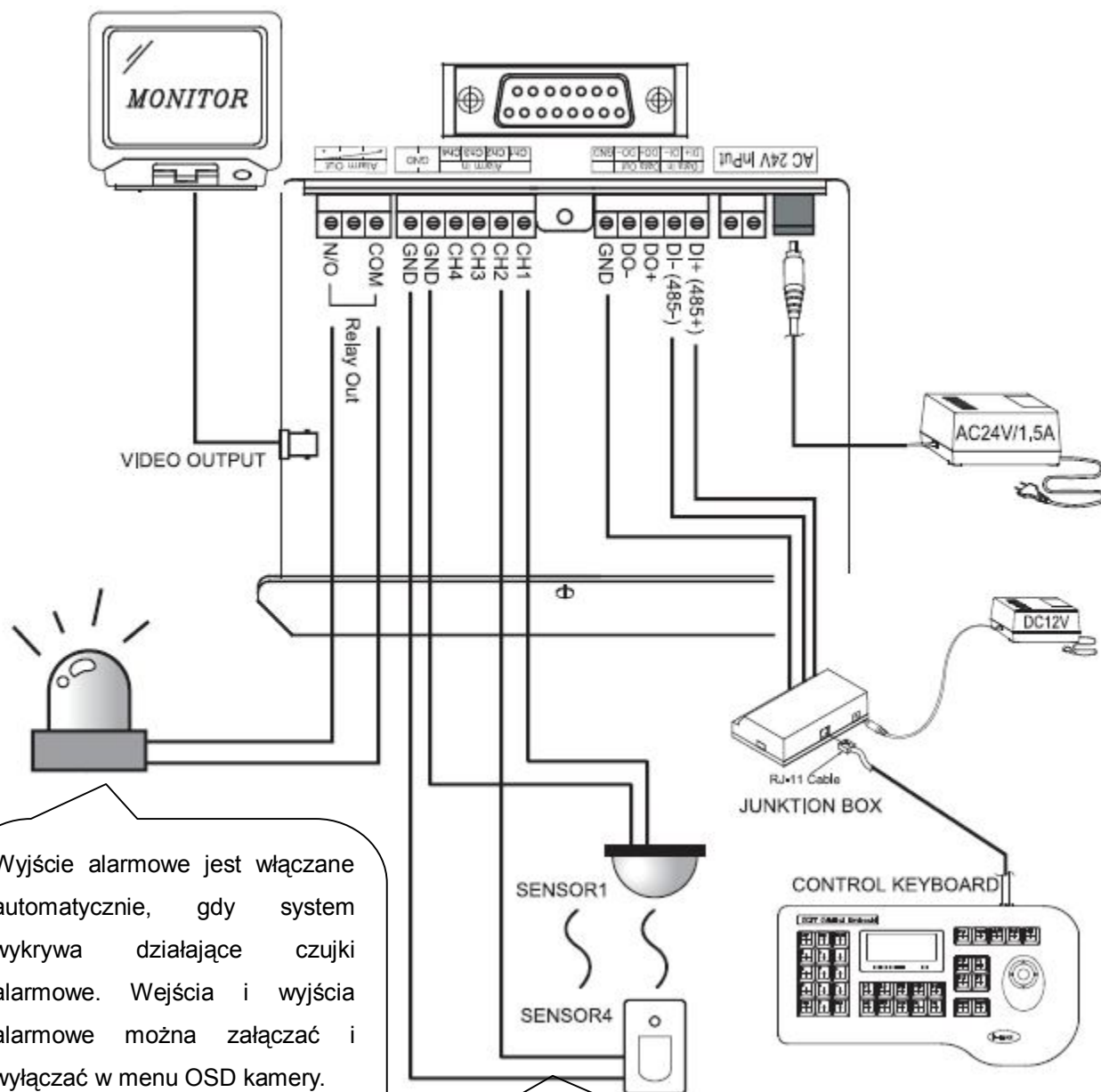
Podłącz monitor do wyjścia video.

W skrzynce połączeniowej znajdują się dwa porty, do których można podłączyć maksymalnie 128 kamer. Junction Box i zasilacz dołączony jest w zestawie z kamerą.



Opis na poprzedniej stronie

Używając klawiatury sterującej może być podłączone maksymalnie 255 kamer.  
Używaj skrętki nieekranowanej. Suma połączeń pomiędzy kamerami a jednostką sterującą nie może przekroczyć 1,2 km.



Wyjście alarmowe jest włączone automatycznie, gdy system wykrywa działające czujki alarmowe. Wejścia i wyjścia alarmowe można załączać i wyłączać w menu OSD kamery.

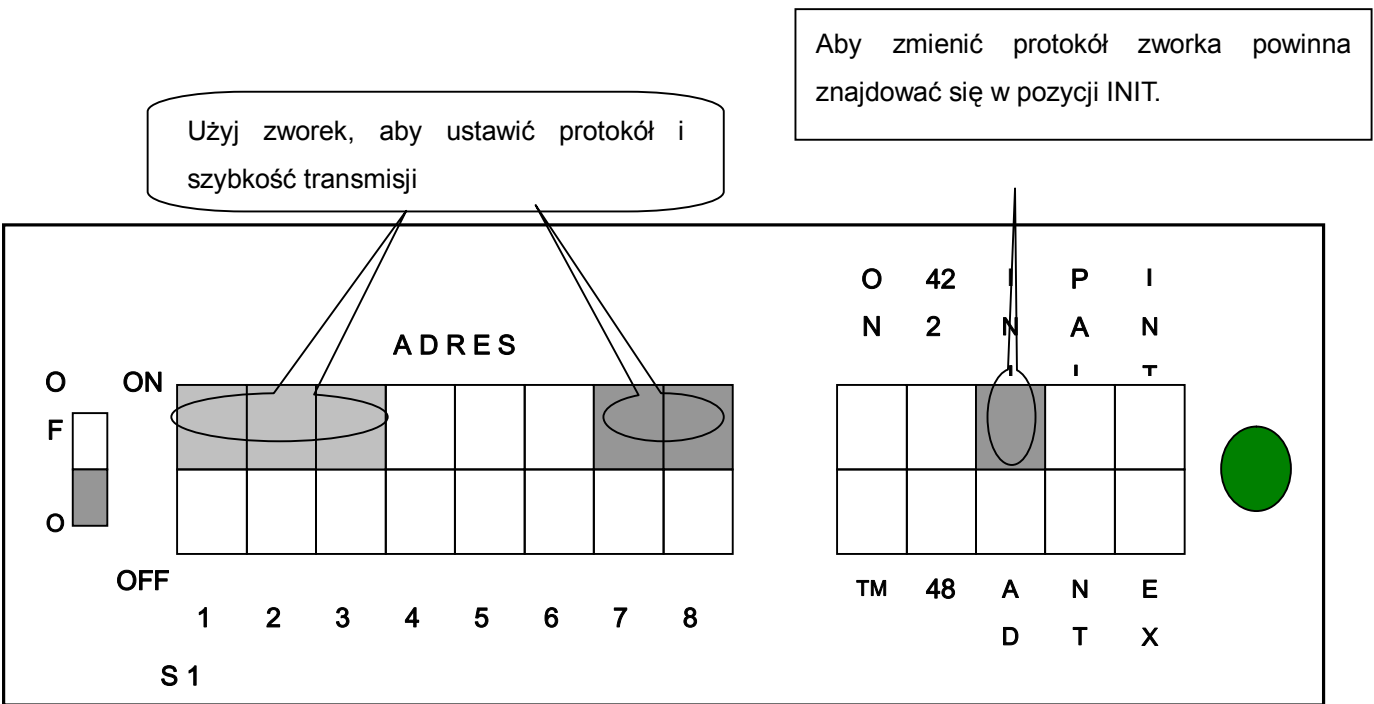
#### Czujki alarmowe

Można podłączyć maksymalnie 4 kanały.

#### DATA

Sterowanie kamery może być przesyłane za pomocą RS485 lub RS422. Przy podłączeniu większej ilości kamery może być używane jako podłączenie równoległe.

#### 4) JAK USTAWIĆ PROTOKÓŁ



Zmiana protokołu

Zmiana prędkości transmisji

Ustaw zworkę INIT, aby zmienić protokół

PROTOKÓŁ	S 1					S 2
	SW 1	SW 2	SW 3	SW 7	SW 8	SW 'INIT↔ADDR'
D-MAX (9600 bps)	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	INIT
D-MAX (4800 bps)	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	INIT
D-MAX (2400 bps)	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	INIT
P-P (9600 bps)	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	INIT
P-P (4800 bps)	ON	OFF	OFF	OFF	ON	INIT
P-P (2400 bps)	ON	OFF	OFF	ON	OFF	INIT
P-D (9600 bps)	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	INIT

P-D (4800 bps)	OFF	ON	OFF	OFF	ON	INIT
P-D (2400 bps)	OFF	ON	OFF	ON	OFF	INIT
S-T (9600bps)	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	INIT
S-T (4800bps)	OFF	OFF	ON	OFF	ON	INIT
S-T (2400bps)	OFF	OFF	ON	ON	OFF	INIT

- ① Wyłącz zasilanie kamery (OFF)
- ② Ustaw zworki tak, aby ustawić dany protokół
- ③ Włącz zasilanie, na ekranie pojawią się dane z nowym protokołem i prędkością transmisji.
- ④ Ponownie wyłącz zasilanie. Zmiana protokołu została zakończona.
- ⑤ Przełącz zworkę INIT na ADDR przed włączeniem zasilania, ustaw zworki by wyznaczyć adres kamery.
- ⑥ Ustawienia zworek ustalających adres kamery znajdują się w tabeli poniżej.

**UWAGA: Dokonując zmian prędkości transmisji lub protokołu traci się wszelkie ustawienia kamery!!!**

## 5) USTAWIENIA ADRESU KAMERY

. RX NO	DIP SWITCH (HEX)							RX NO	DIP SWITCH (HEX)						
	1	2	3	4	5	6	7		1	2	3	4	5	6	7
1	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	33	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
2	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	34	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
3	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	35	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
4	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	36	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
5	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	37	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
6	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	38	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
7	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	39	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
8	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	40	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
9	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	41	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
10	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	42	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
11	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	43	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
12	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	44	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
13	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	45	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
14	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	46	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
15	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	47	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
16	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	48	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
17	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	49	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
18	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	50	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
19	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	51	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
20	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	52	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
21	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	53	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
22	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	54	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
23	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	55	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
24	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	56	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF



25	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	57	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
26	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	58	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
27	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	59	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
28	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	60	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
29	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	61	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
30	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	62	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
31	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	63	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
32	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	64	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON

\*\*\* Jeżeli Nr 7 przełącznika DIP jest włączony (ON), Rx Nr 1 zmienia się na Rx Nr 65 w powyższej tabeli i w końcu, Rx Nr 64 zmienia się na Rx. Nr 128.

\*\*\* Jeżeli przełącznik DIP Nr 7 jest wyłączony (OFF) i ext Nr 8 przełącznika IP jest włączony (ON), wówczas Rx Nr 1 zmienia się na Rx Nr 129 w powyższej tabeli, oraz jeżeli przełączniki DIP Nr 7, Nr 8 są włączone (ON), wówczas Rx Nr 1 zmienia się na Rx 193 tak że można ustawić go na maksimum 255 adresów.

\*\*\*W powyższej tabeli, numer Rx jest tym samym, co numer kamery.

**UWAGA: Dokonując zmian adresu kamery traci się wszelkie ustawienia kamery!!!**

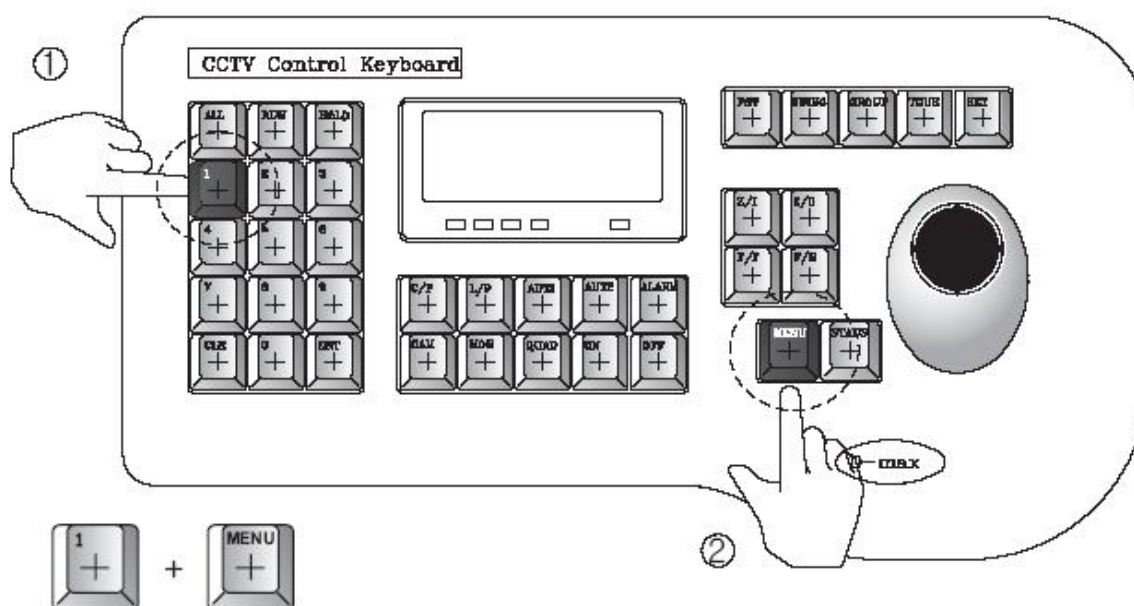
### III. USTAWIENIA MENU OSD

- OSD (ON SCREEN DISPLAY) – menu wyświetlane na ekranie

Funkcja pozwala na wywołanie menu kamery.

- \* Ustawianie Presetów, Grup, Tur, Swing, Tras może się odbywać za pomocą menu OSD lub kombinacji klawiszy klawiatury sterującej.

- Wejście do menu OSD



- Menu ukaże się na ekranie, gdy użytkownik przyciśnie klawisz NUMER 1 a następnie MENU.

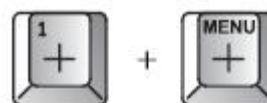
#### ◀◀ CAMERA SETUP p1 ▶▶

- |                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| 1. ID Set          | : Press F/F Key |
| 2. OSD Display.    | : ID + Status   |
| 3. H-V Reverse.    | : Normal        |
| 4. AGC Control     | : 05            |
| 5. Shutter speed.  | : AUTO          |
| 6. Sharpness level | : 20            |
| 7. Brightness      | : 23            |
| 8. Color Level     | : 30            |
| 9. Slow AE         | : FAST          |
| - NEXT MENU PAGE   |                 |

- Po menu OSD należy się poruszać za pomocą joystick'a



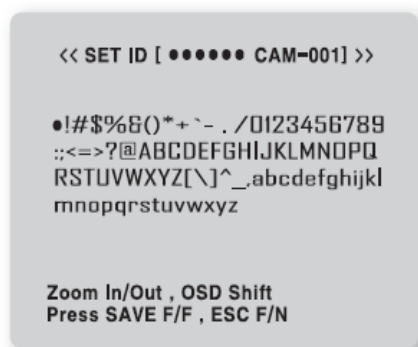
- Wyjście z menu



◀◀ CAMERA SETUP p1 ▶▶

- 1. ID Set : Press F/F Key
  - 2. OSD Display. : ID + Status
  - 3. H-V Reverse. : Normal
  - 4. AGC Control : 05
  - 5. Shutter speed. : AUTO
  - 6. Sharpness level : 20
  - 7. Brightness : 23
  - 8. Color Level :30
  - 9. Slow AE : FAST
- NEXT MENU PAGE

### 1. ID SET. (USTAWIENIA ID)



Opcja ta pozwala na ustalenie ID kamery (do 16 liter). Litery wybiera się poruszając joystickiem w lewo lub prawo. Jeżeli chce się zmienić znak, można wykorzystać do tego klawisze **Z/I**, **Z/O** lub **JOYSTICK** przenosząc się na pozycję żądanego znaku. Pusty znak oznaczony jest poprzez "■". Znak ten nie wyświetla się po wyjściu z menu ustawień. Wyświetlane znaki mogą być cyframi oraz dużymi literami alfabetu angielskiego

◀◀ CAMERA SETUP p1 ▶▶

- 1. ID Set : Press F/F Key
  - 2. **OSD Display.** : **ID + Status**
  - 3. H-V Reverse. : Normal
  - 4. AGC Control : 05
  - 5. Shutter speed. : AUTO
  - 6. Sharpness level : 20
  - 7. Brightness : 23
  - 8. Color Level :30
  - 9. Slow AE : FAST
- NEXT MENU PAGE

### 2. OSD DISPLAY. (WYŚWIETLANIE ID)

Gdy wybrana zostanie opcja ID + Status będą one pojawiać się na obrazie, natomiast, jeżeli wybrana zostanie opcja ID only, wówczas tylko ID kamery będzie widoczne na monitorze przedstawiającym obraz z kamery. Przy wyborze opcji Status only tylko status będzie widoczny na ekranie. All Off – brak wyświetlania.

◀◀ CAMERA SETUP p1 ▶▶

- 1. ID Set : Press F/F Key
  - 2. OSD Display. : ID + Status
  - 3. **H-V Reverse.** : **Normal**
  - 4. AGC Control : 05
  - 5. Shutter speed. : AUTO
  - 6. Sharpness level : 20
  - 7. Brightness : 23
  - 8. Color Level :30
  - 9. Slow AE : FAST
- NEXT MENU PAGE

### 3. H-V REVERSE (OBRÓT W OSI PIONOWEJ I POZIOMEJ)

Opcja pozwala na odwracanie obrazu. Dostępne opcje:

- OFF: obraz kamery bez zmian (fabrycznie)
- H-REV: obrót obrazu w osi poziomej
- V-REV: obrót obrazu w osi pionowej
- HV REV: obrót obrazu w dwóch osiach jednocześnie

◀◀ CAMERA SETUP p1 ▶▶

1. ID Set : Press F/F Key
  2. OSD Display. : ID + Status
  3. H-V Reverse. : Normal
  - 4. AGC Control : 05**
  5. Shutter speed. : AUTO
  6. Sharpness level : 20
  7. Brightness : 23
  8. Color Level :30
  9. Slow AE : FAST
- NEXT MENU PAGE

#### 4. AGC CONTROL (KONTROLA AGC)

Użytkownik może wybrać poziom automatycznego wzmocnienia sygnału w zakresie 0~10.

◀◀ CAMERA SETUP p1 ▶▶

1. ID Set : Press F/F Key
  2. OSD Display. : ID + Status
  3. H-V Reverse. : Normal
  4. AGC Control : 05
  - 5. Shutter speed. : AUTO**
  6. Sharpness level : 20
  7. Brightness : 23
  8. Color Level :30
  9. Slow AE : FAST
- NEXT MENU PAGE

#### 5. SHUTTER SPEED (ELEKTRONICZNA MIGAWKA)

Zwiększając prędkość migawki następuje redukcja efektu smużenia przy szybko poruszających się obiektach.

※ Uwaga- przy zwiększonych prędkościach migawki pogarsza się efektywność kamery przy niskim natężeniu światła.

※Funkcja fabrycznie ustawiona jest jako 'AUTO'.

※Gdy prędkość migawki jest stała, funkcja Sens-up jest nieaktywna.

▶ Opcje : x512~x2, Auto, Wyłączona, A.FLK, 1/160~1/120000

◀◀ CAMERA SETUP p1 ▶▶

1. ID Set : Press F/F Key
  2. OSD Display. : ID + Status
  3. H-V Reverse. : Normal
  4. AGC Control : 05
  5. Shutter speed. : AUTO
  - 6. Sharpness level : 20**
  7. Brightness : 23
  8. Color Level :30
  9. Slow AE : FAST
- NEXT MENU PAGE

#### 6. SHARPNESS LEVEL (POZIOM OSTROŚCI)

Poziom ostrości obrazu można ustawić w zakresie 0 ~ 34, fabrycznie: 20.

◀◀ CAMERA SETUP p1 ▶▶

1. ID Set : Press F/F Key
  2. OSD Display. : ID + Status
  3. H-V Reverse. : Normal
  4. AGC Control : 05
  5. Shutter speed. : AUTO
  6. Sharpness level : 20
  - 7. Brightness : 23**
  8. Color Level :30
  9. Slow AE : FAST
- NEXT MENU PAGE

#### 7. BRIGHTNESS (JASNOŚĆ)

Kontrola jasności ekranu.

Zakres 0~50, ustawienie fabryczne: 23

◀◀ CAMERA SETUP p1 ▶▶

- 1. ID Set : Press F/F Key
  - 2. OSD Display. : ID + Status
  - 3. H-V Reverse. : Normal
  - 4. AGC Control : 05
  - 5. Shutter speed. : AUTO
  - 6. Sharpness level : 20
  - 7. Brightness : 23
  - 8. Color Level : 30**
  - 9. Slow AE : FAST
- NEXT MENU PAGE

## 8. COLOR LEVEL (POZIOM KOLORU)

Funkcja poziomu koloru pozwala na przejście z trybu kolorowego do trybu czarno-białego.

Gdy funkcja jest aktywna, użytkownik może zmienić poziom saturacji w zakresie 0~ 50 (fabrycznie:30).

◀◀ CAMERA SETUP p1 ▶▶

- 1. ID Set : Press F/F Key
  - 2. OSD Display. : ID + Status
  - 3. H-V Reverse. : Normal
  - 4. AGC Control : 05
  - 5. Shutter speed. : AUTO
  - 6. Sharpness level : 20
  - 7. Brightness : 23
  - 8. Color Level : 30
  - 9. Slow AE : FAST**
- NEXT MENU PAGE

## 9. SLOW AE (AUTOMATYCZNA EKSPOZYCJA)

Gdy zmienia się jasność obserwowanej sceny, ekspozycja kamery zostaje dopasowana do nowej sytuacji. Normalnie funkcja ekspozycji jest ustawiona na szybką reakcję, występują jednak warunki, w których lepiej jest zwolnić jej działanie. Przykładowo w trybie nocnym przez scenę przejeżdża samochód z jaskrawym oświetleniem.

Obraz staje się nagle bardzo jasny, a dalszy plan zostaje ściemniony, przez co w znacznym stopniu zostaje ograniczona widoczność.

Opóźnienie ekspozycji powoduje, iż kamera nie dopasowuje się do nagłych zmian jasności.

- ▶ Opcje: Slow / Middle / High (Niska/Średnia/Wysoka)

◀◀ CAMERA SETUP p2 ▶▶

- 10. Back Light : Off**
  - 11. Set Back Light Mode
  - 12. White Balance : Auto
  - 13. Focus Mode : Oneshot
  - 14. Zoom Max Limit : 28/37
  - 15. DSS Control : 8 Fields
  - 16. Day&Night : Auto
  - 17. 3DNR Control : Middle
- PREV MENU PAGE  
- NEXT MENU PAGE

## 10. BACK LIGHT (KOMPENSACJA TŁA)

Jeżeli występuje silne światło w tle to oglądany obraz może być zaciemniony lub jego zarysy bardzo ciemne. Włączenie BLC poprawia (rozjaśnia) obraz znajdujący się na środku widzianego ekranu. Możliwe do wyboru opcje to **OFF, MODE WDR, MODE HSBLC** oraz **MODE BLC**

- OFF (ustawienie fabryczne) – kompensacja jest wyłączona
- Mode WDR – gdy na wyświetlanej scenie jednocześnie znajdują się obszary zaciemnione i jasne, tryb sprawia, że obraz obydwóch stref jest klarowny
- Mode BLC – opcja daje możliwość ręcznego wyznaczenia obszaru o zwiększonym natężeniu światła
- Mode HSBLC – funkcja silnej kompensacji tylnego światła. Użytkownik ustawia obszar maski oraz poziom kompensacji. Funkcja stosowana między innymi na stacjach benzynowych lub parkingach, aby lepiej rozpoznawać tablice rejestratorów (następuje zaciemnienie reflektorów auta)

◀◀ CAMERA SETUP p2 ▶▶

- 10. Back Light : Off
- 11. Set Back Light Mode**
- 12. White Balance : Auto
- 13. Focus Mode : Oneshot
- 14. Zoom Max Limit : 28/37
- 15. DSS Control : 8 Fields
- 16. Day&Night : Auto
- 17. 3DNR Control : Middle
- PREV MENU PAGE
- NEXT MENU PAGE

## 11. SET BACK LIGHT MODE (USTAWIENIA TRYBU BLC)

### ▶ TRYB WDR

◀◀ WDR SETUP PAGE ▶▶

- WDR LEVEL : MIDDLE
- ACE : OFF

- LEVEL (POZIOM): Dostosuj poziom czułości WDR poprzez wybór: Low / Middle / High (Niski/Średni/Wysoki)

- ACE: Włącz funkcje w przypadku ekstremalnego kontrastu pomiędzy strefą oświetloną i zaciemnioną.

### ▶ TRYB HSBLC

◀ HSBLC SETUP PAGE ▶

- HSBLC LEVEL : 2(0~5)
- MASK STATE : ON
- MASK COLOR : GRAY
- AREA SETTING
- 01:ON 02:ON 03:ON 04:ON
- 05:ON 06:ON 07:ON 08:ON
- 09:ON 10:ON 11:ON 12:ON
- 13:ON 14:ON 15:ON 16:ON
- NEXT MENU PAGE

- HSBLC LEVEL (POZIOM HSBLC): Dostosuj poziom czułości HSBLC poprzez wybór: Low / Middle / High (Niski/Średni/Wysoki)
- MASK STATE (STATUS MASKI): "On" załącza maskę, "Off" wyłącza tryb.
- MASK COLOR: Wybór koloru maski
- AREA SETTING (USTAWIENIA STREF): wybór strefy oraz wyznacznik obszaru maskowania (do 16 stref)

▶ **TRYB BLC** : Gdy tło obrazu jest zbyt jasne, obszar na przedzie jest nie doświetlony. Funkcja BLC zapewnia jednakowe doświetlenie całej obserwowanej sceny.

- BLC Level (Poziom BLC): Ustaw czułość BLC: Low, Middle lub High (Niski/Średni/Wysoki)

Po dokonaniu zmian wybierz "RETURN MENU PAGE". Nastąpi powrót do menu głównego i automatyczny zapis ustawień.

◀◀ CAMERA SETUP p2 ▶▶

- 10. Back Light : Off
- 11. Set Back Light Mode
- 12. White Balance : Auto**
- 13. Focus Mode : Oneshot
- 14. Zoom Max Limit : 28/37
- 15. DSS Control : 8 Fields
- 16. Day&Night : Auto
- 17. 3DNR Control : Middle
- PREV MENU PAGE
- NEXT MENU PAGE

## 12. WHITE BALANCE (BALANS BIELI)

Ustawienie pozwala zmienić poziom koloru białego w stosunku do zewnętrznego oświetlenia. Do wyboru są 4 tryby:

### ▶ ATW (Auto Tracking White Balance)

Tryb automatycznego śledzenia balansu bieli obsługuje zakres temperatur koloru od 1700K do 11,000K.

### ▶ Auto

Tryb automatyczny obsługuje zakres temperatur koloru w zakresie od 2900K do 6500K (ustawienie fabryczne).

### ▶ Indoor/Outdoor

Tryb Indoor (wewnętrzny) jest ustawiony w temperaturze 3600K, a tryb Outdoor (zewnętrzny) w temperaturze 6500K.

◀◀ CAMERA SETUP p2 ▶▶

10. Back Light : Off  
11. Set Back Light Mode  
12. White Balance : Auto  
**13. Focus Mode : Oneshot**  
14. Zoom Max Limit : 28/37  
15. DSS Control : 8 Fields  
16. Day&Night : Auto  
17. 3DNR Control : Middle  
- PREV MENU PAGE  
- NEXT MENU PAGE

### 13. FOCUS MODE (TRYB FOCUS)

Poziom Focus może być ustawiony ręcznie lub automatycznie.

- AUTO – kamera automatycznie dostraja funkcję focus przy każdym ruchu kamery (zbliżanie, oddalanie, Pan/Tilt)
- ONESHOT – dostrajanie pół-automatyczne. Optyka nie będzie się dostrajać do momentu zatrzymania się kamery. Kiedy kamera na moment będzie w stanie spoczynku, focus automatycznie zostanie dostrojony.

- MANUAL – funkcja focus jest sterowana manualnie z pomocą klawiatury sterującej i klawiszy Focus Far/Near.

◀◀ CAMERA SETUP p2 ▶▶

10. Back Light : Off  
11. Set Back Light Mode  
12. White Balance : Auto  
13. Focus Mode : Oneshot  
**14. Zoom Max Limit : 28/37**  
15. DSS Control : 8 Fields  
16. Day&Night : Auto  
17. 3DNR Control : Middle  
- PREV MENU PAGE  
- NEXT MENU PAGE

### 14. ZOOM MAX LIMIT (MAKSYMALNE POWIĘKSZENIE)

Użytkownik może skorygować maksymalną wielkość powiększenia kamery. W zależności od modelu do wyboru są różne wartości:

- 2X~336X (DSC-728)
- 2X~444X (DSC-737)

◀◀ CAMERA SETUP p2 ▶▶

10. Back Light : Off  
11. Set Back Light Mode  
12. White Balance : Auto  
13. Focus Mode : Oneshot  
14. Zoom Max Limit : 28/37  
**15. DSS Control : 8 Fields**  
16. Day&Night : Auto  
17. 3DNR Control : Middle  
- PREV MENU PAGE  
- NEXT MENU PAGE

### 15. DSS CONTROL (KONTROLA DSS)

Tryb cyfrowej wolnej migawki. Funkcja wykorzystywana podczas pracy ze słabym oświetleniem. Gdy wartość tego ustawienia jest zwiększana, widoczny obiekt jest rozjaśniany. Podczas poruszania się obiektu lub sterowania kamerą przy dużych wartościach może występować rozmycie obrazu tzw. „efekt ducha”.

- Zasięg: Wyłączone, 2~128pól

◀◀ CAMERA SETUP p2 ▶▶

10. Back Light : Off  
11. Set Back Light Mode  
12. White Balance : Auto  
13. Focus Mode : Oneshot  
14. Zoom Max Limit : 28/37  
15. DSS Control : 8 Fields  
**16. Day&Night : Auto**  
17. 3DNR Control : Middle  
- PREV MENU PAGE  
- NEXT MENU PAGE

### 16. DAY&NIGHT (DZIEŃ I NOC)

Funkcja pozwala wykorzystywać kamerę zarówno w dzień jak i w nocy. Przy słabym oświetleniu kamera może ulec przełączeniu z trybu kolorowego w tryb monochromatyczny.

- DAY: kamera działa wyłącznie w trybie kolorowym
- NIGHT: kamera działa wyłącznie w trybie czarno-białym.

Przyciśnij klawisz F/F, aby przejść do rozszerzonych opcji:

- BURST MODE: Opcja pozwala na wierniejsze odwzorowanie kolorów, poprzez redukcję szumów
- IR CORRECTION: Opcja pozwala włączenie/wyłączenie korekty IR (pozwala na lepsze odwzorowanie obrazu przy włączonych promiennikach IR). Opcja działa przy świetle promienników o natężeniu do 850nm.
- AUTO: Tryb pozwala na automatyczne przejście z trybu kolorowego do czarno-białego (lub odwrotnie) w zależności od warunków świetlnych otoczenia.
  - DAY&NIGHT: Wybór czułości przejścia z jednego trybu do drugiego (Niska, Średnia, Wysoka)
  - DWELL TIME: Wybór czasu opóźnienia (5~60sek.)

◀◀ CAMERA SETUP p2 ▶▶

- 10. Back Light : Off
- 11. Set Back Light Mode
- 12. White Balance : Auto
- 13. Focus Mode : Oneshot
- 14. Zoom Max Limit : 28/37
- 15. DSS Control : 8 Fields
- 16. Day&Night : Auto
- 17. 3DNR Control : Middle**
- PREV MENU PAGE
- NEXT MENU PAGE

**17. 3DNR Control (KONTROLA 3DNR)**

3D-DNR usuwa szumy obrazu. Gdy odwzorowanie sceny nie jest czyste z powodu słabego oświetlenia, funkcja pozwala na uzyskanie czystego obrazu bez szumów.

- ▶ Wyłączona / Niska / Średnia / Wysoka

◀◀ CAMERA SETUP p3 ▶▶

- 18. STABILIZ On/Off : Off**
- 19. Preset Set & Run Page
- 20. Trace Set Page
- 21. Alarm CH On/Off Page
- 22. Alarm Preset Set Page
- 23. Privacy Zone Set Page
- PREV MENU PAGE
- NEXT MENU PAGE

**18. STABILIZ ON/OFF (STABILIZACJA OBRAZU)**

Funkcja pozwala na włączenie (ON) lub wyłączenie (OFF; fabrycznie) trybu stabilizacji obrazu (kompensacja trzęsień przy zwiększonym powiększeniu obrazu).

- ▶ Włączona / Wyłączona

◀◀ CAMERA SETUP p3 ▶▶

- 18. STABILIZ On/Off : Off
- 19. Preset Set & Run Page**
- 20. Trace Set Page
- 21. Alarm CH On/Off Page
- 22. Alarm Preset Set Page
- 23. Privacy Zone Set Page
- PREV MENU PAGE
- NEXT MENU PAGE

**19. PRESET SET & RUN PAGE (MENU USTAWIEŃ PRESETÓW)**

Funkcja pozwala na wyznaczanie Presetów, Grup i Tur.

Użytkownik przechodzi do głównego menu po wykonaniu ruchu joystickiem Prawo/Lewo w pozycji <Preset Set&Run Page>

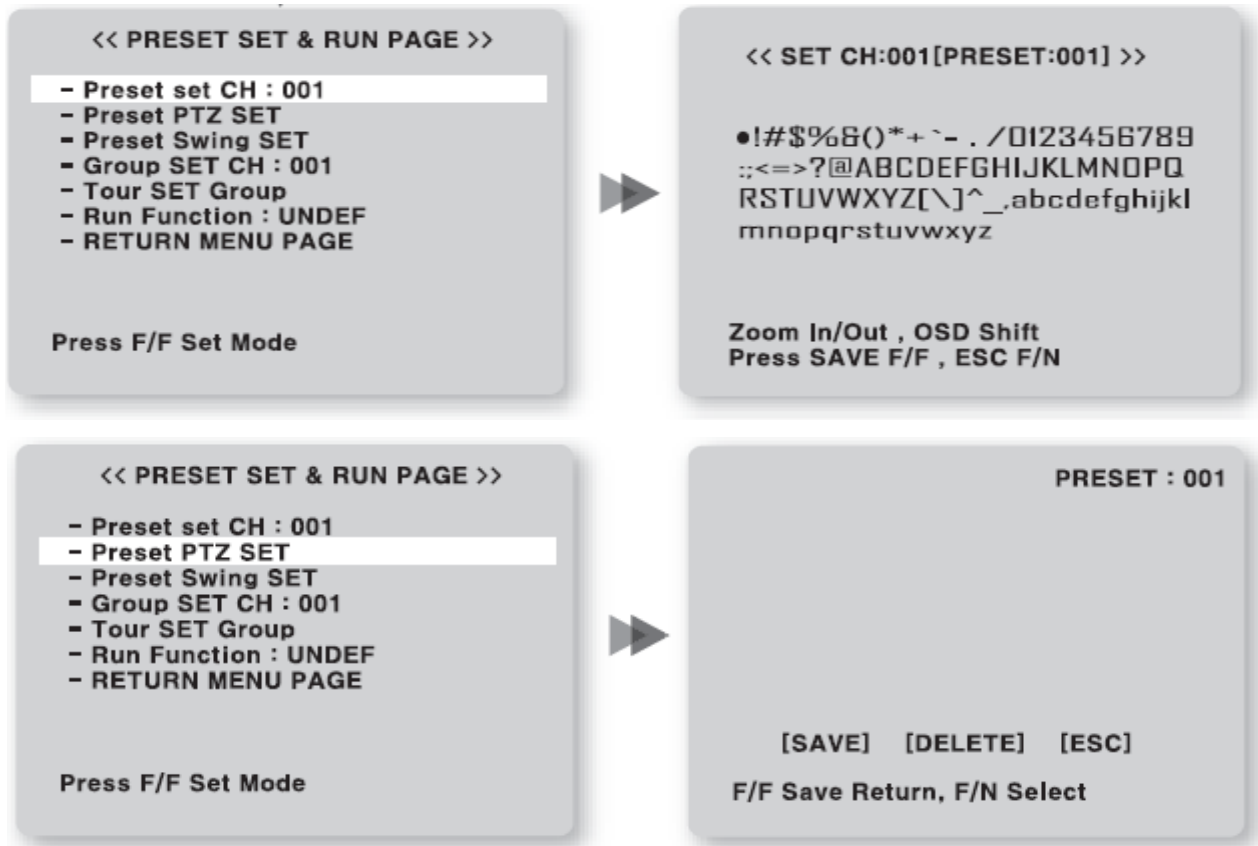


<<PRESET SETUP PAGE>>

※ Preset set CH :

Użytkownik wyznacza numer oraz nazwę presetu.

- Wyznaczanie numeru presetu: Wyznaczany joystickiem Prawo/Lewo
- Wyznaczanie nazwy presetu: Użytkownik może przejść do podmenu "SET ID" naciskając przycisk F/F po wyznaczeniu numeru presetu



※ Preset PTZ set : Wyznaczanie pozycji presetu. W pozycji "Preset PTZ set" przyciśnij klawisz F/F, aby przejść do podmenu .

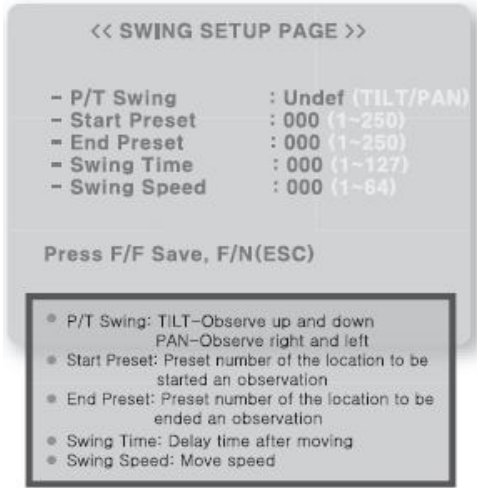
Wybierz [SAVE] klawiszem F/N po ustawieniu presetu przy użyciu joystick'a. Ekran przechodzi do poprzedniego menu, a pozycja presetu zostaje zapamiętana.

※ Postępuj identycznie przy wyznaczaniu kolejnych presetów (zmieniając jedynie numer)

•[SAVE]: Zapis [DELETE]: Wykasowanie [ESC]: Anulowanie

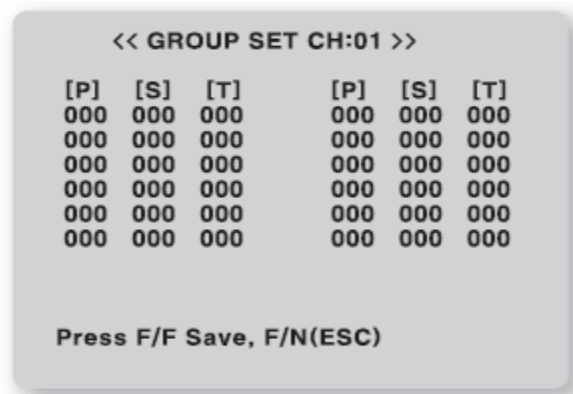
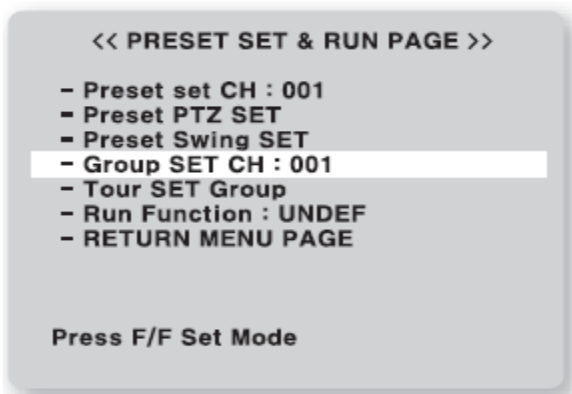


1. Ustaw preset 2.Kontrola menu 3.Zatwierdź



Preset Swing SET : Wyznaczanie funkcji SWING  
 Aby przejść do menu Preset Swing SET przyciśnij klawisz F/F.

※ Presety muszą być ustalone przed ustawieniem funkcji Swing.  
 Funkcja SWING umożliwia na powtarzalne i automatyczne przechodzenie pomiędzy dwoma presetami.



GROUP SET (USTAWIENIA GRUP):  
 Użytkownik ma możliwość ustalenia maksymalnie 12 grup.

Wybierz kanał (numer) grupy, a następnie potwierdź przyciskiem F/F.

1. Wybierz preset
2. Następną opcja
3. Wybierz prędkość
4. Następną opcja
5. Wybierz czas postoju
6. Wyjście z menu i zapis

※ Funkcja Grupy umożliwia ustawienie do 12 presetów.  
 Punkty są obserwowane w ustalonej kolejności ( w powtarzalnej pętli).  
 Użytkownik ustala prędkość przejścia pomiędzy presetami oraz czas postoju.



TOUR SET GROUP (Ustawienie Tur): Użytkownik może wyznaczyć Turę, która pozwala na wyświetlanie w pętli dwunastu dowolnie dobranych Grup. Można zaprogramować jedną turę. Do podmenu przechodzimy klawiszem F/F. Numer grupy wyznacza się klawiszami lewo/prawo, przejście dalej następuje za pomocą klawisza dół. Zapis danych nastąpi po przyciśnięciu klawisza F/F.

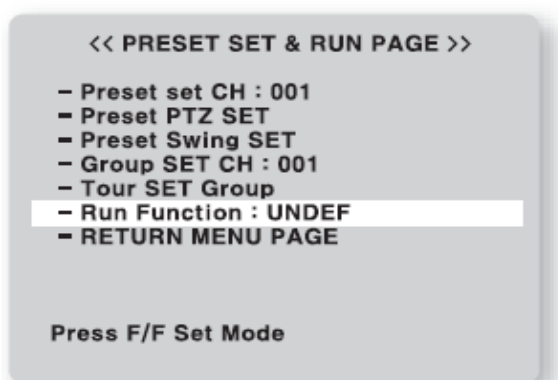
■ Przed wyznaczeniem Tury należy wyznaczyć pożądane Grupy

⊗ Ustawienia Tur jest możliwe, gdy użytkownik wyznaczył funkcję Swing lub Grupa, w innym wypadku na ekranie pojawi się komunikat “Sorry Undefined”.

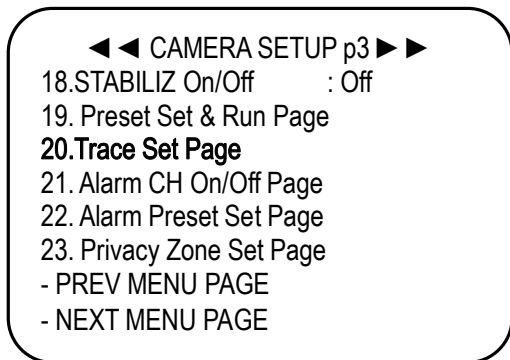
RUN FUNCTION : Użytkownik może wyznaczyć akcję (SWING, TURA, GRUPA, TRASA), która zostanie podjęta po określonym czasie bezruchu kamery (czas można wyznaczyć w menu ALARM CH ON/OFF w zakładce RESUME TIME SET)

UWAGA! Po każdym kolejnym wywołaniu menu OSD, należy ustawić opcję ponownie!

⑦ RETURN MENU PAGE (Powrót do menu głównego): przejście nastąpi po przesunięciu dźwigni joystick'a w lewo lub prawo.



	RUN	STOP
Preset	1~250 +	
Swing	1(PAN) or + 2(TILT)	or
Group	1~12 +	or
Tour		or  JOYSTICK



## 20. TRACE SET PAGE (USTAWIENIA TRAS)

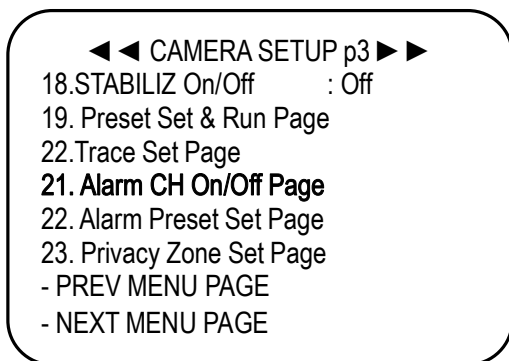
Funkcja pozwala na zapamiętanie dowolnej trasy kamery, którą użytkownik określa za pomocą joystick'a. Użytkownik podczas ustawiania trasy TRACE może obserwować obraz z kamery na ekranie.

Jak ustawić TRASĘ (TRACE)



Przy pomocy przycisku F/N zaznaczamy opcję [SET] i potwierdzamy przyciskiem F/F. W tym momencie za pomocą joysticka mamy możliwość ustawienia własnej trasy. Po zakończonym działaniu za pomocą klawisza F/N zaznaczamy opcję [SAVE] (potwierdzamy F/F). Automatycznie przechodzimy do wyższego menu, a trasa zostaje zapamiętana.

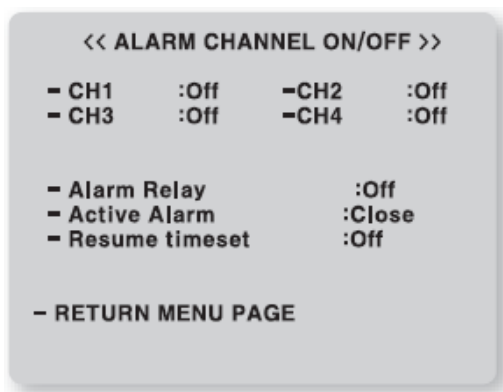
## 21. ALARM CHANNEL ON/OFF (KANAL ALARMU WŁ/WYŁ)



- Jaka jest funkcja ALARMU? Alarm wywołuje odpowiednią pozycję kamery, która jest zapamiętywana wcześniej w sytuacji sygnału ostrzegawczego lub wkroczenie przez użycie czujnika.

**Channel On/Off:** Wejścia alarmowe – każdy kanał może być włączony / wyłączony – ON / OFF (fabrycznie).

**Alarm Relay (wyjście alarmowe):** Ustawione na On albo OFF (fabrycznie), kiedy wyjście alarmowe ma być aktywowane.



**Active Alarm:** Wybiera się funkcję załączenia alarmu za pomocą styczników, które mogą być w stanie otwarcia

„OPEN” (fabrycznie) lub w stanie zamknięcia „CLOSE”. W zależności od ustawień OPEN lub CLOSE przy otwarciu stycznika (lub zamknięciu) zostanie alarm włączony w kamerze.

Resume time set (Ustawienia czasu uruchomienia):

Umożliwia określenie czasu oczekiwania (po wywołaniu alarmu), po którym kamera przesuwa się do miejsca alarmu, by zaobserwować zdarzenie. Użytkownik może ustawić go od 1 do 180 sek. i wywołać GRUPĘ, TURĘ, TRASĘ lub SWING (wyboru określonej sekwencji można dokonać w menu Preset Set & Run Page w zakładce Run Function).

Ustawienia SWING, GRUPY, TURY i TRASY zostaną uruchomione automatycznie po ustawionym „czasie uruchomienia”. Jeżeli nie zostaną przerwane przez użytkownika za pomocą joysticka lub funkcji SET, kamerę będzie cały czas wykonywała zadaną funkcję SWING, GRUPY, TURY i TRASY.

◀◀ CAMERA SETUP p3 ▶▶

18. STABILIZ On/Off : Off  
19. Preset Set & Run Page  
22. Trace Set Page  
21. Alarm CH On/Off Page  
**22. Alarm Preset Set Page**  
23. Privacy Zone Set Page  
- PREV MENU PAGE  
- NEXT MENU PAGE

<< ALARM PRESET SET >>

- CH : 001 - CH : 002  
- CH : 003 - CH : 004  
  
- Home Position Preset : 001~250  
- Home Position Time : OFF/001~180  
  
- RETURN MENU PAGE

## 22. ALARM PRESET SET PAGE

Kamera może przejść do punktu presetu automatycznie, kiedy zostanie wywołany dowolny KANAŁ ALARMOWY.

W pierwszej kolejności ustaw PRESET w miejscu, na które ma być przesunięta kamera po wywołaniu alarmu. Następnie użyj ustawień numeru PRESETU do dowolnego KANAŁU ALARMU.

PRESET nie jest używany, gdy w KANALE ALARMOWYM jest podany Nr. "0".

Użytkownik może wybrać numer PRESETU od 1 do 250, a następnie go ustawić.

### Home Position Preset (Początkowy Preset)

Po określonym czasie kamera wraca do punktu wyjściowego automatycznie. Punktem początkowym może być preset od 1 do 250 zdefiniowany wcześniej przez użytkownika.

### Home Position Time (Czasu uruchomienia Presetu)

Ustawia czas oczekiwania początkowej pozycji Presetu. Kamera przechodzi do obserwacji obszaru presetu po ustawionym czasie - ustawienia od 1 do 180 sek. (ustaw w tym samym czasie Home Position Preset i Home Position Time dla używania tych funkcji).

◀◀ CAMERA SETUP p3 ▶▶

18. STABILIZ On/Off : Off  
19. Preset Set & Run Page  
22. Trace Set Page  
21. Alarm CH On/Off Page  
22. Alarm Preset Set Page  
**23. Privacy Zone Set Page**  
- PREV MENU PAGE  
- NEXT MENU PAGE

◀◀ PRIVACY ZONE SETUP ▶▶

-CH01: Blank -CH02: Blank  
-CH03: Blank -CH04: Blank  
-CH05: Blank -CH06: Blank  
-CH07: Blank -CH08: Blank  
-ZONE COLOR :BLACK  
-TRANSPARENCY  
  
- PREV MENU PAGE  
F/F Select, L/R Change

## 23. PRIVACY ZONE SET (STREFY PRYMATNOŚCI)

Strefy prywatności to strefy maskujące są dostosowywane do głębi zoom-in i zoom-out. System kamery szybkoobrotowej jest zdolny do stworzenia 8 stref maskujących.

### ■ Jak wyznaczyć strefę prywatności?

- Wybierz kanał przy pomocy joystick'a



: Select Set/On/Off/Del

**Set** : Set a new privacy  
**Off** : Hide privacy areas

**On** : Display privacy area  
**Del** : Delete privacy areas

- Naciśnij klawisz F/F, aby przejść do trybu ustawień.

Na monitorze pojawi się okno programowania stref prywatności.

Użyj joysticka do pozycjonowania okna wybranej strefy maskującej.

Są dwa ustawienia rozmiaru okna:

**[Z/O]** przycisk – naciśnij go, aby zwiększyć rozmiar okna (albo pokręć joystickiem w lewo)

**[Z/I]** przycisk – naciśnij go, aby zmniejszyć rozmiar okna (albo pokręć joystickiem w prawo)

Jak skończysz ustawianie, naciśnij klawisz **[ESC]** na klawiaturze

Poprzednie menu pojawi się na monitorze, a kanał jest wyłączony. Włącz kanał (ON), aby aktywować działanie strefy prywatności.

◀◀ CAMERA SETUP p4 ▶▶  
24. Auto Tilt Mode : Off  
25. Smart Pan/tilt : ON  
26. Manual P/T Speed : Medium  
27. Auto Refresh Time : 1day  
28. Shortcut Key : On  
29. Use Password : Off  
30. Language : English  
31. Factory Reset Warning  
- PREV MENU PAGE

#### 24. AUTO TILT MOVE (AUTOMATYCZNY RUCH OBROTOWY)

Automatyczny obrót kamery pozwala na oglądanie osoby, która idąc dokładnie pod kamerą przechodzi na jej drugą stronę. Obrót kamery można uzyskać ustawiając kontrolę kamery do jej dolnego limitu i przytrzymanie jej na krótką chwilę. Gdy opcja TILT się uruchomi, kamera sama się obróci o 180 stopni.



◀◀ CAMERA SETUP p4 ▶▶  
24. Auto Tilt Mode : Off  
**25. Smart Pan/tilt : ON**  
26. Manual P/T Speed : Medium  
27. Auto Refresh Time : 1day  
28. Shortcut Key : On  
29. Use Password : Off  
30. Language : English  
31. Factory Reset Warning  
- PREV MENU PAGE

#### 25. SMART PANTILT (INTELIĞENTNY PANTILT)

Funkcja umożliwia użytkownikowi automatyczne kontrolowanie prędkości poruszania się kamery w zależności o wielkości zoomu. Prędkość sterowania kamerą jest wprost proporcjonalna do obecnego zoomu. Przy minimalnym zoomie kamera porusza się najszybciej przy maksymalnym zoomie kamera porusza się wolno.

◀◀ CAMERA SETUP p4 ▶▶

- 24. Auto Tilt Mode : Off
- 25. Smart Pan/tilt : ON
- 26. Manual P/T Speed : Medium**
- 27. Auto Refresh Time : 1day
- 28. Shortcut Key : On
- 29. Use Password : Off
- 30. Language : English
- 31. Factory Reset Warning
- PREV MENU PAGE

**26. MANUAL P/T SPEED**

Prędkość PAN/TILT definiuje użytkownikowi maksymalną prędkość sterowania kamerą podczas sterowania ręcznego.

Dostępne wartości to: LOW (Niska), MEDIUM (Średnia) i MAX (Maksymalna; obrót kamery do 360°/sek.)

◀◀ CAMERA SETUP p4 ▶▶

- 24. Auto Tilt Mode : Off
- 25. Smart Pan/tilt : ON
- 26. Manual P/T Speed : Medium
- 27. Auto Refresh Time : 1day**
- 28. Shortcut Key : On
- 29. Use Password : Off
- 30. Language : English
- 31. Factory Reset Warning
- PREV MENU PAGE

**27. AUTO REFRESH TIME (AUTOMATYCZNY CZAS ODŚWIEŻANIA)**

Funkcja pomaga zachowywać odpowiednią ostrość obrazu poprzez cykliczne automatyczne dostrajanie (zakres czasowy od 1 dnia do 7 dni). Zaleca się wybór opcji: 1 dnia (1day).

◀◀ CAMERA SETUP p4 ▶▶

- 24. Auto Tilt Mode : Off
- 25. Smart Pan/tilt : ON
- 26. Manual P/T Speed : Medium
- 27. Auto Refresh Time : 1day
- 28. Shortcut Key : On**
- 29. Use Password : Off
- 30. Language : English
- 31. Factory Reset Warning
- PREV MENU PAGE

**28. SHORTCUT KEY**

Funkcja pozwala użytkownikowi na używanie zdefiniowanych klawiszy skrótu z dołączonego kontrolera.

★ Jak używać klawiszy skrótu ( Działa pod protokołami D-MAX, SAMSUNG, PELCO D i PELCO P )

Funkcja	Operacja	Funkcja	Operacja
Grupa 1	51 + Preset	Start funkcji Trasa	66 + Preset
Grupa 2	52 + Preset	Start funkcji Spirala	67 + Preset
Grupa 12	62 + Preset	Tryb B/W (Czarno-Biały)	68 + Preset
Start Tury	63 + Preset	Tryb kolorowy	69 + Preset
Start funkcji Pan Swing	64 + Preset	Wi/Wył Menu OSD	95 + Preset
Start funkcji Tilt Swing	65 + Preset		

◀◀ CAMERA SETUP p4 ▶▶

24. Auto Tilt Mode : Off  
25. Smart Pan/tilt : ON  
26. Manual P/T Speed : Medium  
27. Auto Refresh Time : 1day  
28. Shortcut Key : On  
**29. Use Password : Off**  
30. Language : English  
31. Factory Reset Warning  
- PREV MENU PAGE

### 29. USE PASSWORD (HASŁO DOSTĘPU)

- Zezwolenie na użycie hasła dostępu oprogramowania kamery. Fabrycznie funkcja wyłączona (OFF).

- Aby ustawić hasło dostępu należy wybrać opcję ON (Włączone) używając klawiszy lewo/prawo i potwierdzić klawiszem F/F (nastąpi przejście do podmenu).

- Można wybrać hasło złożone z czterech symboli (liczby 0~9 oraz litery A i B). Hasło zapisuje się przyciskiem F/F (hasło fabryczne: „0000”).

◀◀ CAMERA SETUP p4 ▶▶

24. Auto Tilt Mode : Off  
25. Smart Pan/tilt : ON  
26. Manual P/T Speed : Medium  
27. Auto Refresh Time : 1day  
28. Shortcut Key : On  
29. Use Password : Off  
**30. Language : English**  
31. Factory Reset Warning  
- PREV MENU PAGE

### 30. LANGUAGE (JĘZYK)

Wybór języka: English (angielski), Portuguese (portugalski), Polish (polski)

◀◀ CAMERA SETUP p4 ▶▶

24. Auto Tilt Mode : Off  
25. Smart Pan/tilt : ON  
26. Manual P/T Speed : Medium  
27. Auto Refresh Time : 1day  
28. Shortcut Key : On  
29. Use Password : Off  
30. Language : English  
**31. Factory Reset Warning**  
- PREV MENU PAGE

### 31. FACTORY RESET WARNING

Funkcja ta umożliwi skasowanie wszystkich ustawień kamery i przywrócenie ustawień fabrycznych. Jeżeli ta opcja zostanie wybrana to kamera automatycznie się zrestartuje.

INFORMACJA: OSTRZEŻENIE! Przy wyborze ustawień fabrycznych utracie ulegną wszystkie zaprogramowane ustawienia w kamerze.



# IV. SKRÓTY KLAWISZOWE

## 1. Ustawienia presetów

Można ustawić do 250 presetów.

### ① Programowanie presetów.



Z klawiatury można ustawić od 1 do 250 presetów, ustawiając kamerę wg. własnych predyspozycji.

### ② Przejście pomiędzy presetami



Kamera przejdzie do wybranej pozycji, jeśli naciśniesz sekwencję klawiszy: Numer (od 1~250) i **P-SET Key**

### ③ Kasowanie presetów

Wykonaj sekwencję klawiszową pokazaną poniżej, (trzy sekundy po przyciśnięciu **CLR Key**)



Przykład) Skasowanie piątego presetu



(Poczekaj 3 sekundy)

### ④ Kasowanie wszystkich presetów

Postępuj zgodnie z wytycznymi po prawej po usłyszeniu dźwięku (trzy sekundy po przyciśnięciu **CLR KEY**)



(Poczekaj 3 sekundy)

## 2. Ustawienia opcji SWING

### ① Programowanie SWING

Funkcja Pan



Ustaw czas postoju (1~127sek)

Ustaw prędkość przejścia (1~64 kroków)

② Wybór funkcji Swing

③ Koniec funkcji Swing



(Funkcja Pan)

(Funkcja Tilt)

3. Ustawienia Grupy

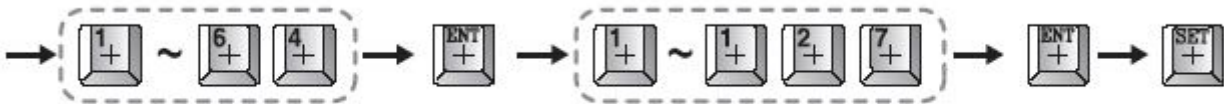
① Programowanie Grupy



Rozpoczęcie  
ustawienia grupy

Wybierz numer grupy  
1~12

Wybór numeru presetu  
1~250



Prędkość przejścia:  
Prędkość z A do B  
64=Wysoka, 1=Niska

Czas Postoju:  
Czas postoju w punkcie A przed  
przejściem do B (sek.)

- Wybierz numer kolejnego presetu jeśli chcesz kontynuować ustawianie grupy.
- Aby zakończyć sekwencję grupy zatwierdź klawiszem **SET Key**

② Start Grupy

③ Zakończenie Grupy



Cykl grupy może być zakończony przyciskiem **Group key** lub ruchem joystick'a

#### 4. Ustawienia Tur

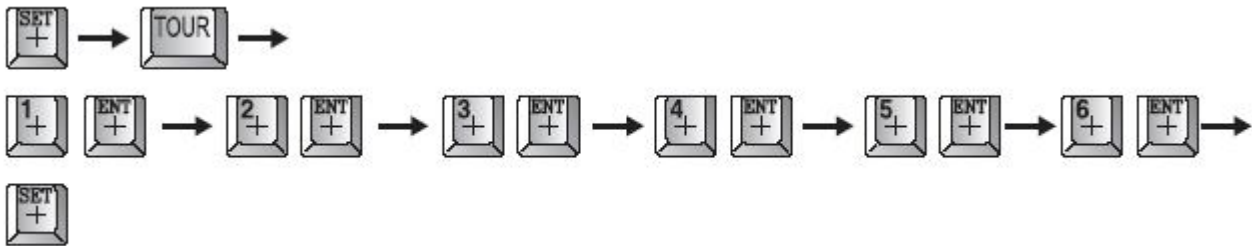
##### ① Programowanie Tur



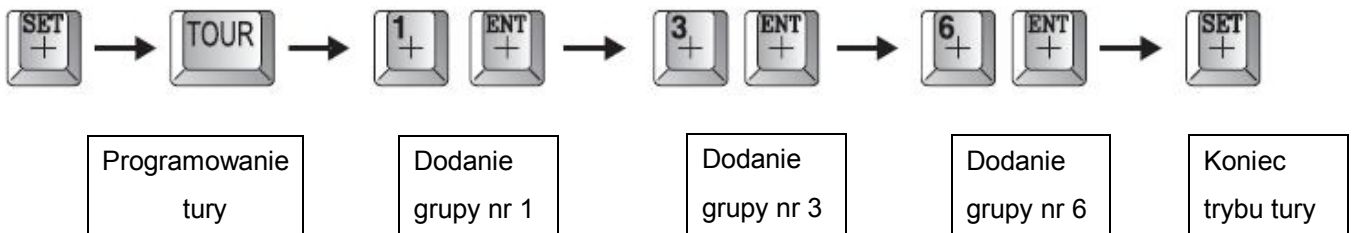
Start ustawiania grup

Wybór numeru grupy 1 ~ 12

■ Ustawienia kolejnych tur przedstawione jest poniżej



Przykład). Ustaw sekwencję grup numer 1, 3, 6 jako jedna tura



##### ② Start / Koniec Tury

##### ③ Wykasowanie Tury



Start Tury

Koniec Tury



#### 5. Funkcja Spirali

Funkcja umożliwia włączenie sekwencji spirali – kamera robi ruch od góry do dołu obracając się powoli dookoła własnej osi.

##### ① Start funkcji

##### ② Koniec



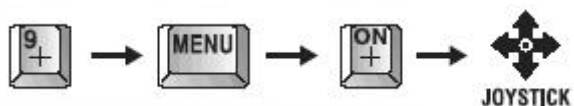
## 6. Ustawienie Trasy

Funkcja zapamiętuje ruch kamery przez maksymalnie 200 sekund.

### ① Start / Koniec Trasy



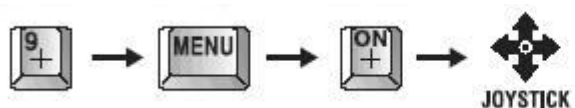
### ② Rozpoczęcie zapisu trasy



### ③ Przerwanie zapisu

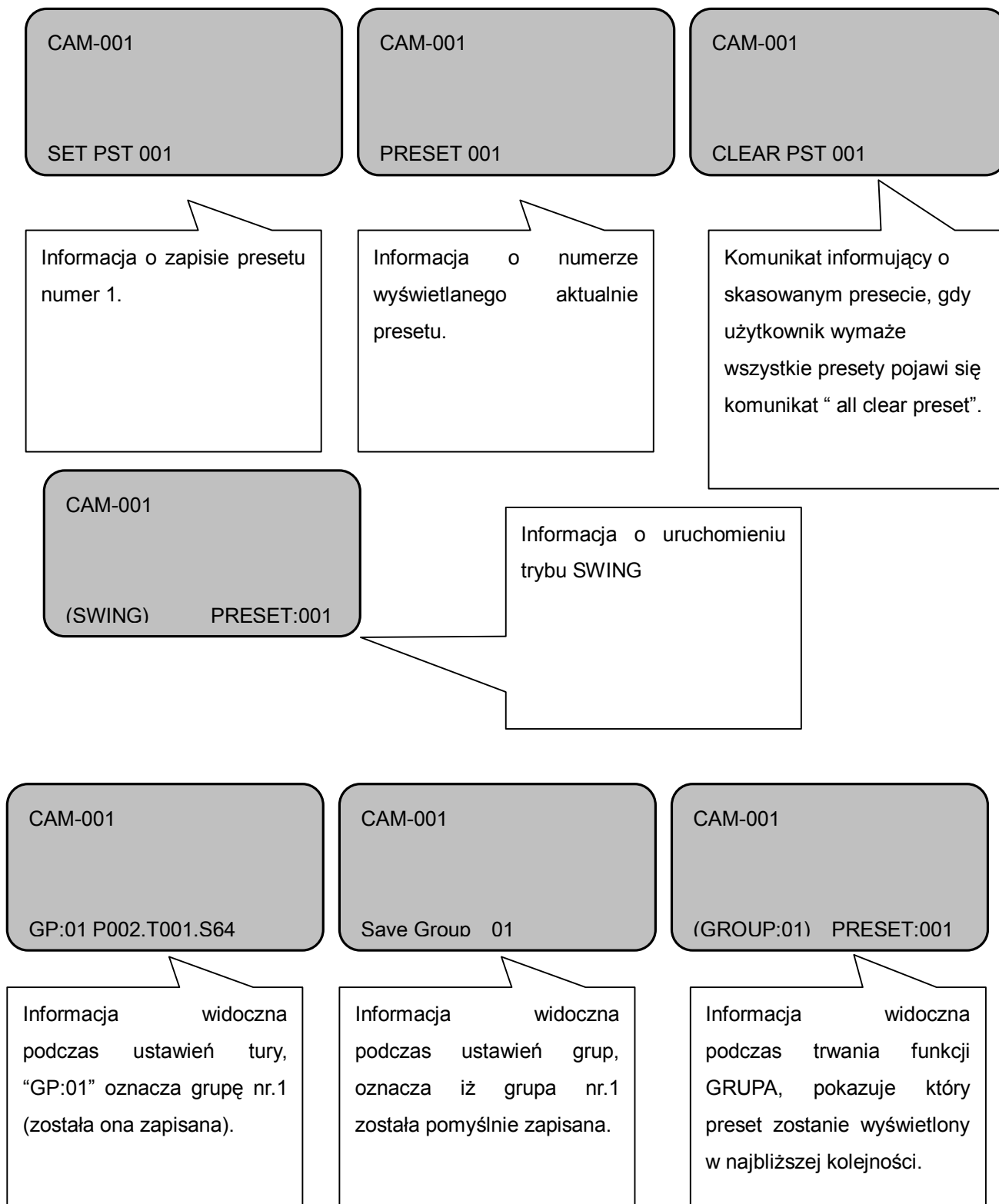


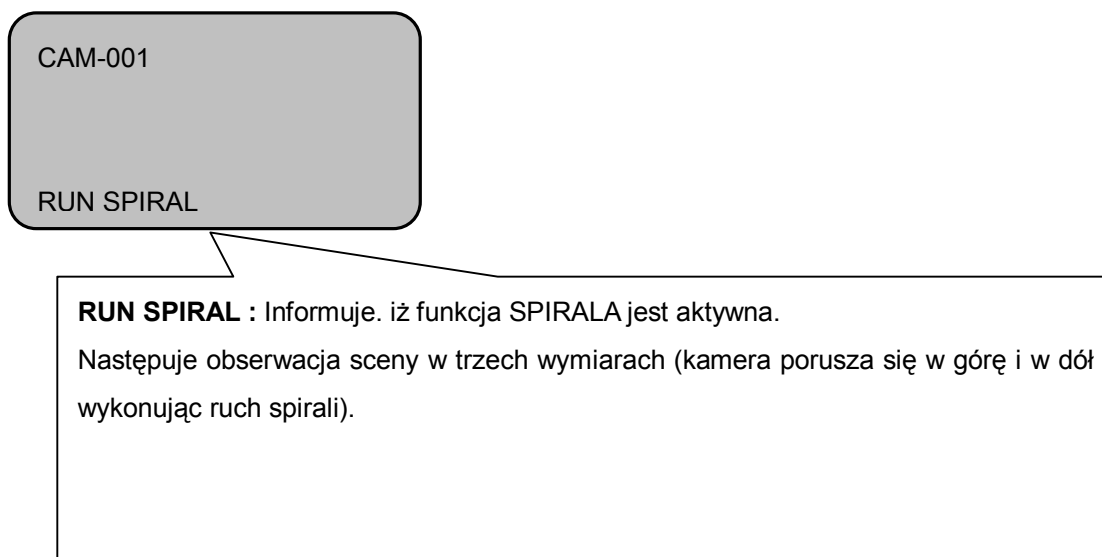
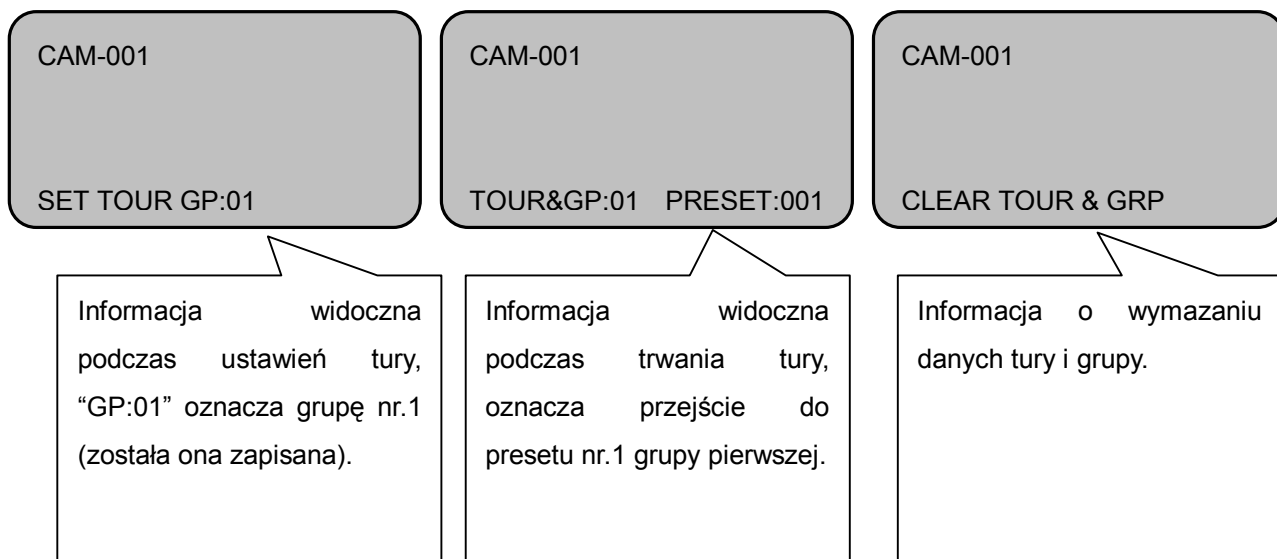
### ③ Skasowanie trasy



## V. OPIS KOMUNIKATÓW MENU OSD

### Spis komunikatów





## VI. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Upewnij się czy wyłącznik mocy jest wyłączony przed rozpoczęciem instalacji.
- Unikaj miejsc, gdzie jest wysoka lub niska temperatura bądź wilgotność.
- Używaj zasilania AC 24 / 1,5A.
- Proszę bądź ostrożny, połącz indywidualnie każdy przewód bez błędów w instalacji.
- Podłącz źródło prądu po sprawdzeniu stanu instalacji i kabli, które podłączone są do urządzenia.
- Proszę chroń kamerę przed silnym wstrząsem lub wibracjami, które mogą być przyczyną problemów.

PROBLEM	KONTROLA	ROZWIĄZANIE
Zasilanie nie jest włączone.	Czy sprawdziłeś czy jest prąd?	Sprawdź czy dioda POWER świeci (tylnia obudowa).
Nie działa sterowanie przy włączonej kamerze.	Podczas operowania, dioda LED świeci się na czerwono?	Sprawdź podłączenie kabli DATA. Sprawdź ADDRESS i DIP SW w ustawieniach komunikacji prędkości.
	Czy wybrałeś dobrze RS485 lub RS422?	Sprawdź status OPTION DIP SW Nr.2
Problem w sterowaniu PAN/TILT	Czy włączyłeś kończący terminal transmisji?	Włącz 'ON' terminacji w kamerze, która jest zamontowana najdalej od kontrolera.
Obraz nie jest wyraźny lub występują czarne linie na ekranie.	Czy używasz dedykowanego zasilacza AC24V, 1.5A?	Zmień zasilacz na odpowiedni.
Nie działa ręczny tryb FOCUS.	Czy zmieniłeś w ustawieniach minimalną odległość od obiektu?	Zmień ustawienia minimalnej odległość od obiektu .
Wiadomość 'P/T POSITION ERROR' stale się wyświetla.	Czy kamera nie jest przyciśnięta przez coś ciężkiego lub blokowana przez inne urządzenia?	Sprawdź czy obracanie korpusu kamery pracuje gładko i usuń przedmiot przeszkadzający w operowaniu modułu.
Wiadomość 'SORRY NOT MEMORY' stale się wyświetla.	Czy ustawiłeś wywoływane funkcje?	Skorzystaj z instrukcji i ustaw funkcje, jakie chcesz.
ALARM RELAY nie zmienia się na 'ON' w stanie włączonego alarmu.	Czy ustawiłeś ALARM RELAY 'ON' w ustawieniach?	Upewnij się, że ALARM RELAY przełączono na 'ON' w ustawieniach.

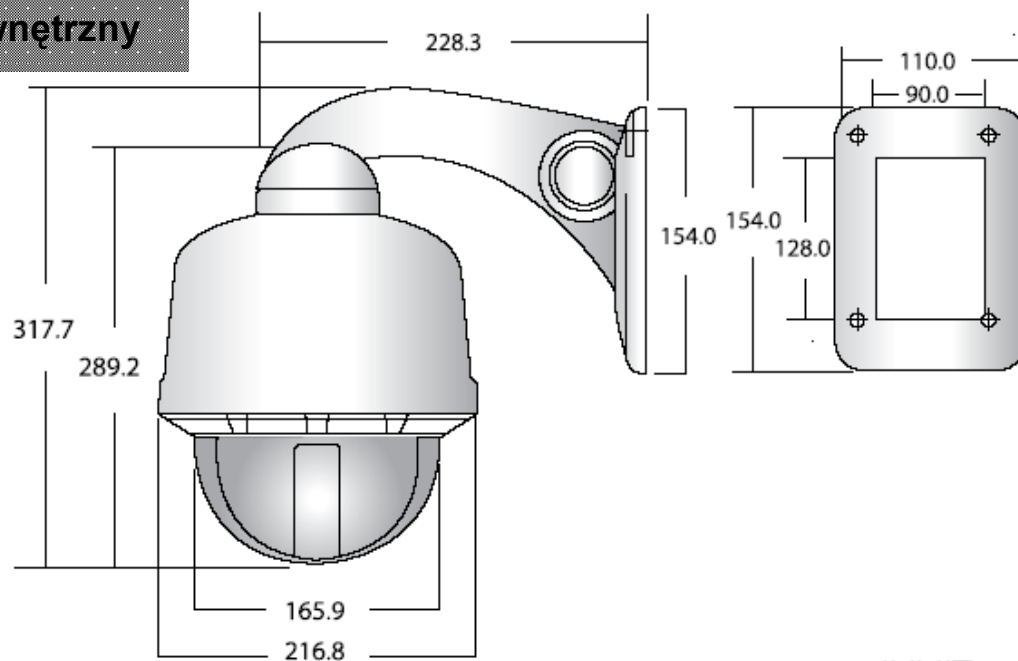
<p>W warunkach alarmowych nie zostaje aktywowany, nawet, jeśli czujnik pracuje dobrze.</p>	<p>Czy jest odpowiednie ustawienie statusu ALARM ACTIVE i czy sensor jest otwarty czy zamknięty?</p>	<p>Dopasuj ustawienia ALARM ACTIVE MODE z połączeniami czujnika w ustawieniach (oznacza to, że inny czujnik jest otwarty albo zamknięty).</p>
<p>Punkt PRESET jest inny lub poza ruchem, kiedy ALARM się pojawia. Ostrzeżenie nie działa z klawiatury, kiedy ALARM się pojawia.</p>	<p>Czy ustawiłeś ALARM PRESET w ustawieniach?</p>	<p>Sprawdź status ustawień ALARM PRESET w ustawieniach.</p>
	<p>Czy używałeś klawisz wykonawczy w klawiaturze?</p>	<p>To ostrzeżenie jest tylko reakcją na włączenie / wyłączenie klawisza wykonawczego w klawiaturze.</p>
	<p>TAK</p>	<p>Upewnij się, czy jest włączony alarm w kamerze.</p>



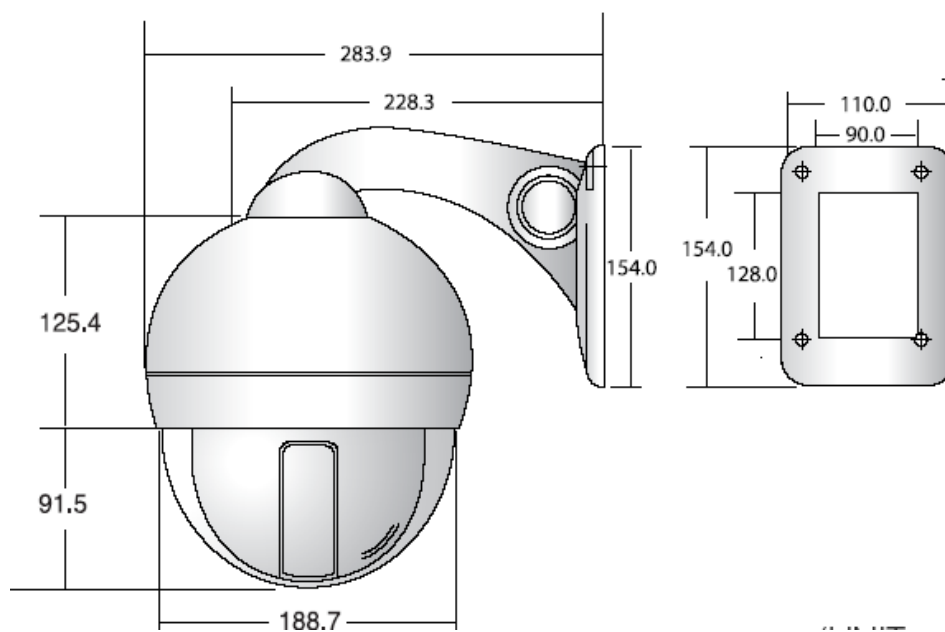
## VII. WYMIARY

### Uchwyt ścienny

#### Typ zewnętrzny



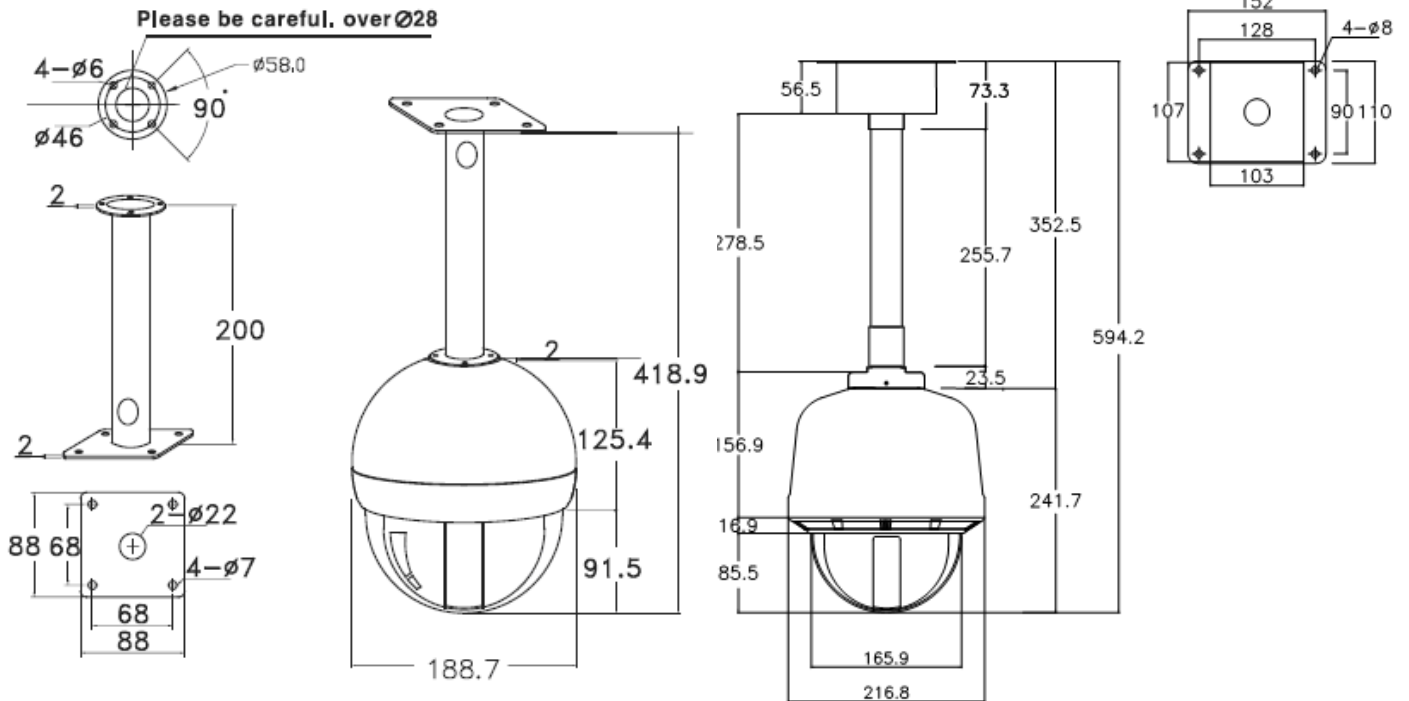
#### Typ wewnętrzny



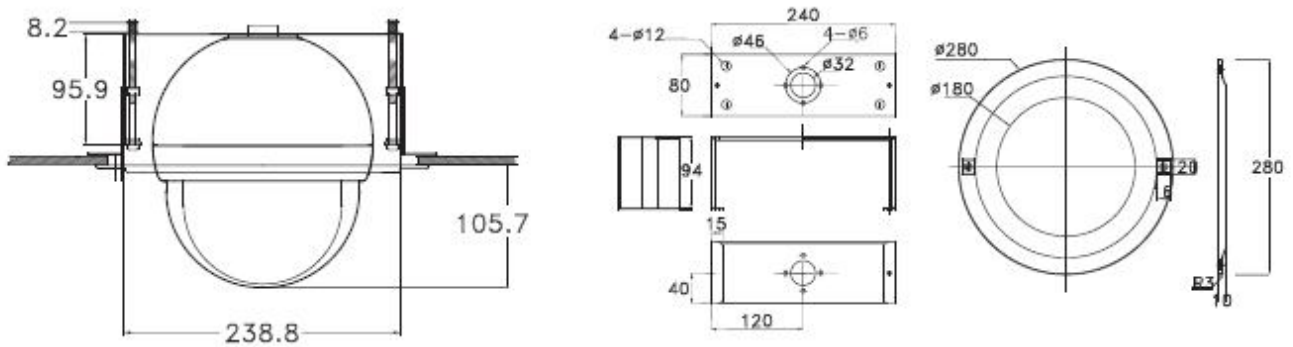
## Uchwyt sufitowy

## Typ wewnętrzny

## Typ zewnętrzny

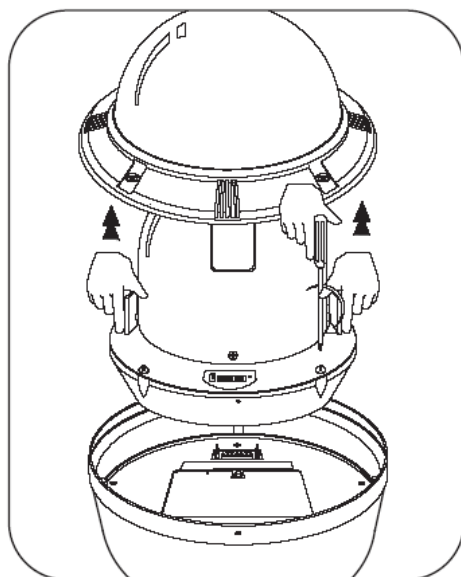


## Montaż podsufitowy

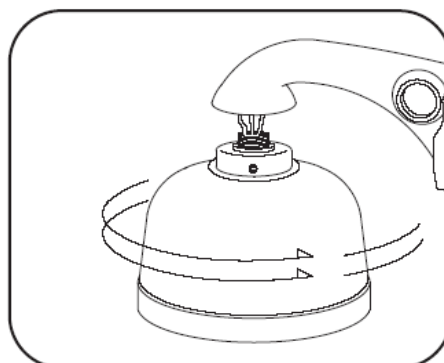


## VIII. MONTAŻ

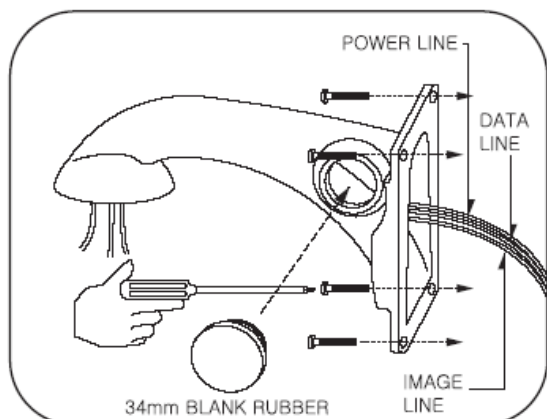
### DSC-30EWP Uchwyt ścienny



- ① Usuń moduł główny z obudowy kamery

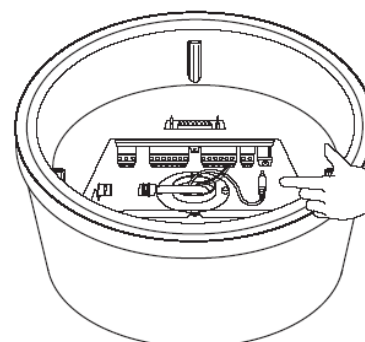
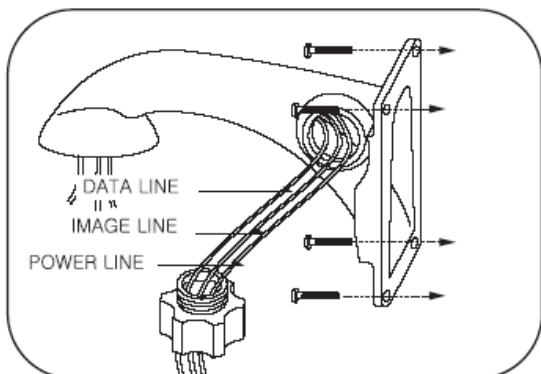


- ③ Przymocuj górną obudowę do uchwytu ściennego przekręcając ją w kierunku pokazanym na obrazku

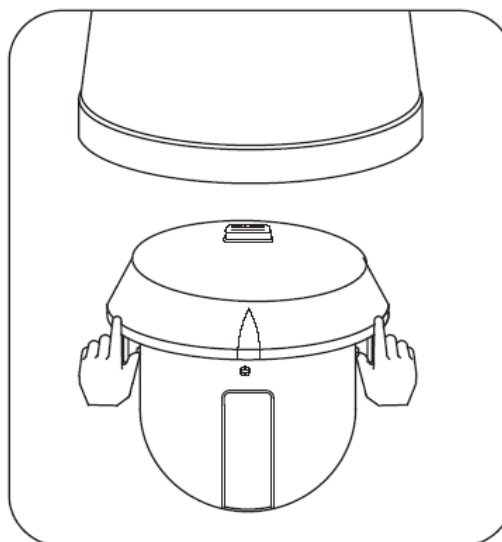


- ② Przymocuj uchwyt za pomocą 4 śrub. Zakryj otwór w uchwycie dołączonym gumowym korkiem.

Postępowanie w przypadku pociągnięcia kabli po ścianie pokazuje obrazek poniżej.

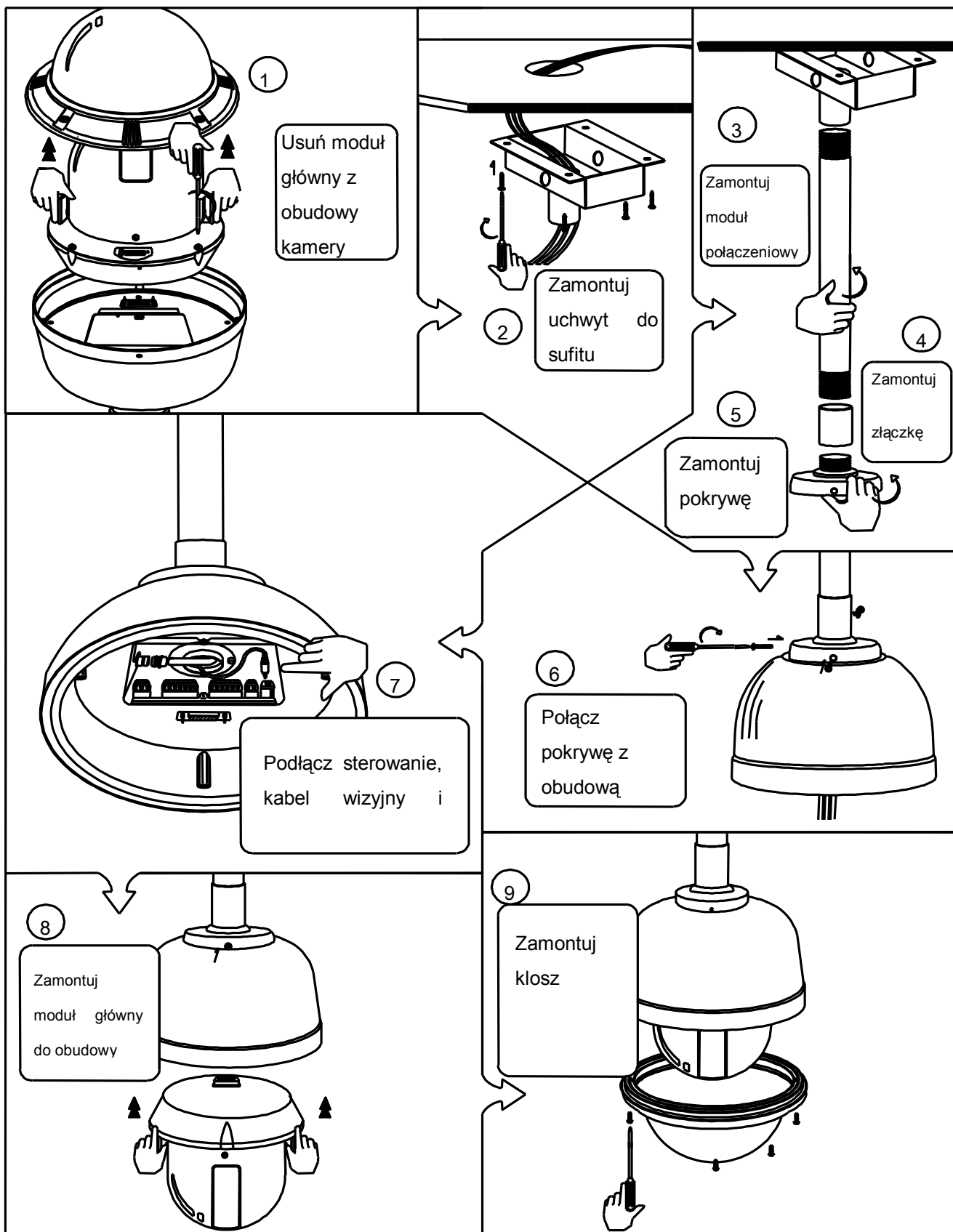


- ④ Podłącz kable: sterowania, video oraz zasilania

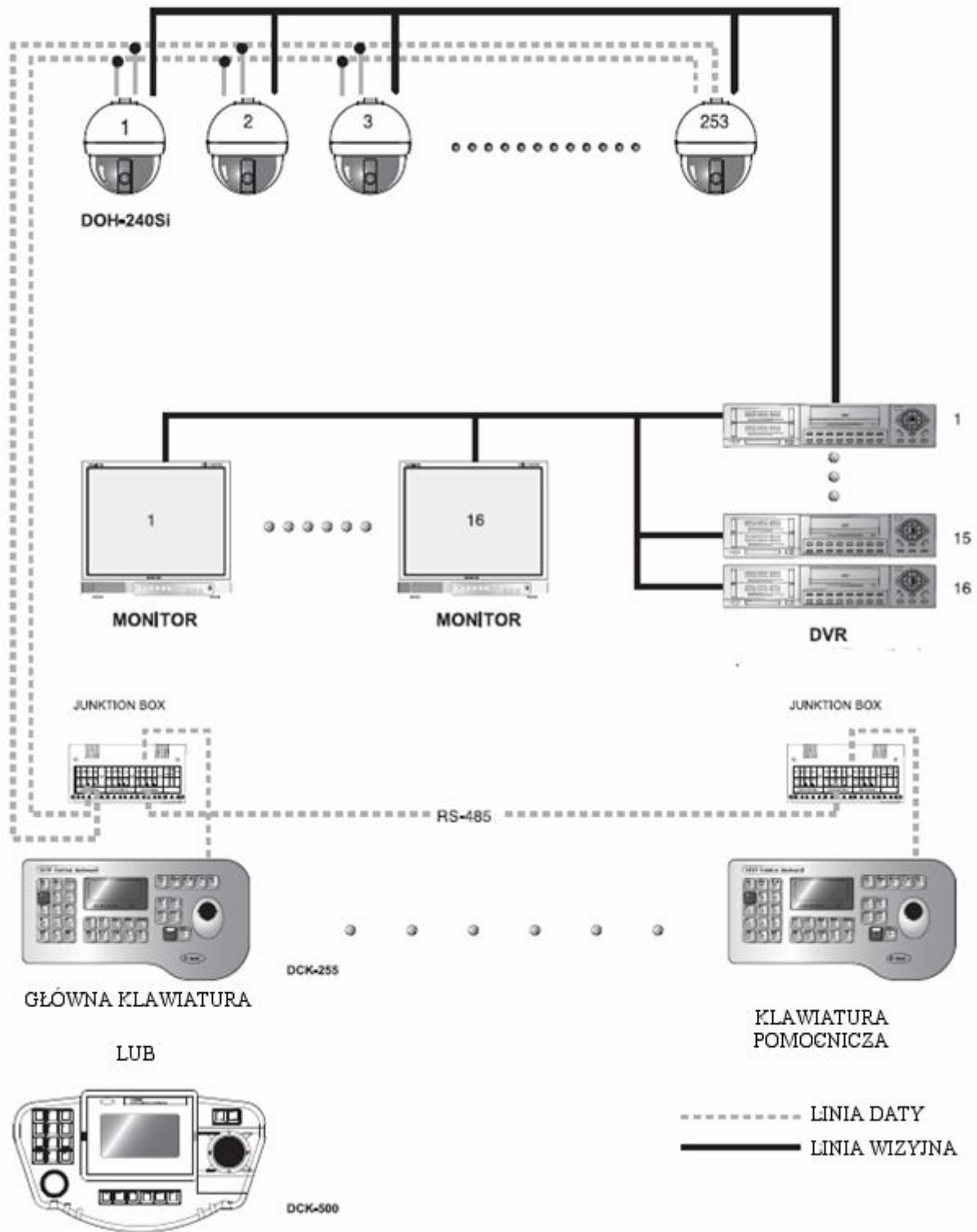


- ⑤ Podłącz moduł do uchwytu

DSC-20ECP Uchwyt sufitowy



Konfiguracja głównej i pomocniczej klawiatury



## IX. SPECYFIKACJA

MODEL	DSC-728 Se/Si	DSC-737 Se/Si
Przetwornik	1/4" Sony CCD   z podwójnym skanowaniem	
Wszystkie / efektywne piksele	610K / 570K	
Rozdzielczość pozioma	Kolor : 650 TVL, B/W: 750 TVL	
Obiektyw	28x optyczny zoom, f=3.5 ~98mm	37x optyczny zoom f=3.5 ~ 129.5 mm
Kąt obserwacji	H : 55.5° ~1.59° , V : 42.5°~1.19°	H : 55.5° ~1.59° , V : 42.5°~1.19°
Min. Oświetlenie	0.00001Lux (DSS, Sens-up 128x)	
Stosunek S/N	Więcej niż 52dB	
Wyjście video	1 Vp-p 75Ω	
Tryb focus	Auto / Ręczny / Oneshot	
3D-DNR	Wyłączone / Niskie / Średnie / Wysokie	
Kompensacja tylnego światła	BLC / HSBLIC /WDR	
Elek. Migawka	Auto / 1/120 ~ 1/120,000 sek	
Ostrość	Poziomy (0 – 34)	
Stabilizacja obrazu	Włączona/Wyłączona	
Wejścia/wyjścia alarmowe	4 wejścia / 1 wyjście	
Pan/Tilt	360° / 92°	
Presety	250 Presetów	
Prędkość presetów	Max 360°/sek. (64 poziomy)	
Strefy prywatności	8 strefy	
Temperatura / Wilgotność pracy	- 40°C ~ 50°C (Modele zewnętrzne SE) / Mniej niż 90%RH - 10°C ~ 50°C (Modele wewnętrzne SI) / Mniej niż 90%RH	
Komunikacja	RS-485	
Zakres pracy wentylatora/ grzałki	Powyżej 45°C / poniżej 5°C (jedynie modele zewnętrzne)	
Wymiary	188.7mm(średnica) x 216.9(wysokość) mm (Modele wewnętrzne)	
	216.8mm(średnica) x 289.2(wysokość) mm (Modele zewnętrzne)	
Waga	Okolo 5.2Kg (model zewnętrzny), Okolo 3.1Kg (model wewnętrzny)	
Materiał	Aluminiowa obudowa , przezroczysty wandaloodporny klosz (PC) (model zewnętrzny)	
	Obudowa ABS, przezroczysty wandaloodporny klosz (PC) (model wewnętrzny)	
Pobór mocy	21W (Max) (Modele zewnętrzne) / 18W (Max) (Modele wewnętrzne)	
Zasilanie	AC24V, 60/50 Hz	



D-MAX POLSKA Sp. z o.o.

ul. Obornicka 276

60-693 Poznań

tel: 061 8422 962

[dmax@dmaxpolska.pl](mailto:dmax@dmaxpolska.pl)